



PISMO ILLUSTROWANE DLA RODZIN.

N^o 22.

Warszawa, dnia 20 Maja (1 Czerwca) 1876 roku.

Rok 12.

CENA PRENUMERATY:

w Warszawie z odn. do domu	na prowincyi w Cesarstw.
rocznie rs. 6 k. —	i Królestwie.
półrocznie „ 3 „ —	rocznie rs. 8 k. —
kwartalnie „ 1 „ 50	półrocznie „ 4 „ —
miesięcznie „ — „ 50	kwartalnie „ 2 „ —

w Krakowie rocznie z stemplem dziennikar. Zlr. 10.
w Galicyi Zlr. 11 cent 50. — w Prusach roczn. 24 marek.

OPIEKUN DOMOWY

wychodzi raz na tydzień, we Czwartek.

REDAKCJA, SKŁAD GŁÓWNY I EKSPEDYCJA
PRZY ULICY NOWY-ŚWIAT N^o 72 NOWY.

Skład główny: w Poznaniu w Księgarni *Leitgeb*era
i *Spółki*; we Lwowie w Księgarni *Polskiej*, ulica
Kopernika Nr. 12; w Krakowie w Księgarni *Gebeth-*
nera i Spółki; w Wilnie u *J. Zawadzkiego*.

NUMER POJEDYNYCZY KOP. 15.

TREŚĆ: Ironia miłości (sielanka z ostatnich czasów. — Ślady życia XXII. — Ziemia przed potopem (d. c.) — Niewolnik, szkic powieściowy (d. c.) — Józef Haydn, życiorys i charakterystyka, przez D-ra Henryka Döringa, przekład z niem. H. B. (dokończenie). — Drzwi muszą być otwarte albo zamknięte. Przysłowie w I-ym akcie Alfreda de Musset, tłumaczył W. Jacewski (dokończenie). — Hurtownicy amerykańscy. — Rozmaitości. — Ogłoszenie.

IRONIA MIŁOŚCI.

(SIELANKA Z OSTATNICH CZASÓW.)

I.

Duszo mej duszy, aniele uroczy —
Czem złote gwiazdki, czem słońca promienie,
Czem błękit nieba? Wszystko nocne cienie,
W obec twych blasków, blasków co twe oczy
I postać cała rozlewa w okolo,
W zachwyt wprowadza, — porywa mą duszę,
Unosi w szczęścia nieznane mi światy,
W krainy marzeń, — tworzy cudne kwiaty
W myśli mej, w sercu. — Ach dla ciebie muszę,
Muszę żyć Maryo! O tak, tyś me czoło
Odarła z chmury, tyś mi świat tęczyowy
Z całą świetnością, barw jego odbłyśkiem,
Wlała w mą duszę, ukazała nowy
Ideal życia, w chwili gdy z pociskiem —
Ironii, szyderstw, śmiechu szatańskiego —
Plułem na życie, na siebie samego,
Na świat, na ludzi. — Tak zmęczonem okiem,
Chciałem się ujrzeć pod śmierci pomrokiem. —
Dziś życia pragnę. — pełnią piersi moich
Oddycham, czuję, jakby odrodzony
Całą potęgą miłości dla ciebie,
Woń szczęścia — szczęścia którego i w niebie
Zazdrościć mogą! — Dziś jestem spragniony
Żyć w tobie Maryo, duszą uczuć twoich.
O mój aniele! moje życie całe.
Me serce, czucie u nóg twoich składam,
Wszystko co mogę, wszystko co posiadam.
Tyś niebem mojem! O jak wszystko małe,
W obec twej duszy, w obec twego cienia. —
Tak mówił młodzian, w pełni uniesienia

Cisnąć dłoń Maryi, a ócz swych żrenice
Wlepił jak w obraz w uroczą dziewczę. —
A ona?... Ona wyszeptala z cicha:
Kocham cię... kocham, — bez ciebie usycha,
Róża w mej dłoni, bez ciebie świat niczem,
Tyś dla mnie wszystkiem; — a rumieniec skrycie
Wkradł się na lica, — gdy oczy w zachwycie
Pałały ogniem, miłością i blaskiem. —
O była piękna, z tak cudnem obliczem.

Jak tu nie kochać? Świat cały oklaskiem
Byłby ją uczył; — a młodzian wzniesiony
Potęgą uczucia, wdziękami olśniony
Ścisnął, całował w namiętnym szale
Rękę dziewczicy; jak wzburzone fale
W huku żywiołów będąc rozpienione,
Ścisnął ją okręć, całują go, pieszczą.
Oczy dziewczicy na niego zwrócone
Mówiły, kocham i usta szeptały
Ten wyraz: kocham; — w tem niezrozumiały,
Jakiś głos, echo, czy powiew wietrzyka,
W szyderczym śmiechu przebiegł nad głowami,
I znikł gdzieś dalej z swą nutą złowieszczą,
Jak zwykle wszystko w życiu ludzkim znika,
Cień tylko słaby zostawiając z nami.

O droga Maryo, drogi mój aniele!
Więc będziesz moja, wkrótce połączeni
Kłękniemy razem u stopni ołtarza,
O tak mój drogi, ta chwila w kościele,
Jest wielka, wzniosła; — Bóg, co wszystko stwarza,
Dla nas tę chwilę w źródło szczęścia zamieni. —

II.

Szczęśliwy młodzian powrócił do siebie,
Marząc o Maryi, o cudnem jej oku,
O słowie kocham i o tym nroku
Z jakim dziewczica do niego szeptała. —
O! wyrzekł dumny, chyba anioł w niebie
Nie jest czystszy jak jej dusza biała...
Stój, stój, młodzieńcze igrał głos nad uchem,

Przedwcześnie nie sądz — wszak jesteś na świecie
Gdzie tyle błędów i trosk duszę gniecie,
Czyż byś ty jeden miał być tym dzieciuchem.
Szczęścia? O nie wierz; zabrzniał i popłynął
Gdzieś dalej w górę; a młodzian z uśmiechem
Wyrzekł do siebie: Gdym prawie zawinął
Do portu szczęścia, było by to grzechem
Wątpić już o niem..

W tem ujrzał na stole

List z zagranicy; otworzył ciekawy
Nie przypuszczając najmniejszej obawy
O jakie straty, — aż tutaj przeciwnie,
Szkaradne wieści! Na młodzieńca czoło
Silny pot osiadł i dosyć się dziwnie
Obawa, smutek i gniew malowały.
Więc wszystkom stracił, o losie zuchwały!
Zawołał młodzian: i cóż zwinilem
Żeś mię tak targnął, czy zawiele pilem
Z czary rozkoszy, czy życia uciechy,
Czy krzywda ludzka? Nie wiem jakie grzechy
Mogły spaść na mnie...

Ale dość tego,

Oprócz rozpacz, — pogardę dla niego
Czuć tylko mogę. Dziś pracować będę.
Wszak mam po temu głowę, ręce, siły,
Te mi zostały, te mi zapewniły
Me dalsze życie, — tem sobie zdobędę
Szacunek ludzi. — O marności świata,
Wszystko jak dymek ginie i ulata,
Lecz myśl zostaje i dusza nie ginie.
Jeszcze szczęśliwy, — w miłości krainie
Mam moją Maryę, ona mię zrozumie,
Nie jest bogata, ale kochać umie.

III.

Wkrótce wieść straty rozbiegła się w kolo
O upadłości domu bankowego —
I o bankructwie młodzieńca naszego
Doszła do Maryi, gdy ona wesoło

Marzyła jeszcze w snach pięknych, różowych
O swej przyszłości w kolorach tęczy, w
O swym kochanku, o jego miłości.
Nowe bogactwa, karety i cugi,
Świetne salony, pełne zawsze gości,
Mnóstwo libery na swoje usługi,
Wszystko to razem stało przed oczami,
Gdy wieść fatalna napłynęła łzami
Jej słodką brewkę. — I czegoż płakała?
Tych marnych bogactw, świetności i błysku,
Tych czczonych próżności w których to uścisku
Życie się znudzi; ona pojmowała
W ten sposób szczęście...

Lecz wstyd być dziecinna.

Otarła łezkę, spojrzała w zwierciadło, —
Znikło z przed oczów różowe widziadło,
Znikł też i uśmiech i za chwile inną
Postać przybrała. — Wsparłszy ręką głowę,
Siadła przy oknie, a na pieknem czole
Wyraz powagi udatny rys rzucił,
Cień z za firanek otoczył połowę
Twarzy dziewczęcy, — a w myśli jej kole
Aniołek piosnkę o miłości nucił. —
Trudna to walka gdy serce kobity
Znieść musi starcie z błyskotkami świata,
Którę z nich wygra, a które, niestety,
Walką zmuszone na zawsze ulata?

Dziwne losu koleje, rzekło po namyśle
Piękne dziewczę do siebie, co począć w tej chwili?
Trudno teraz wymagać byśmy się już ściśle
Wzajem słubnym na zawsze z sobą połączyli.
Kochać go? Wszak go kocham, lecz cóż z mej miłości,
Gdy nie mogę w dostatkach wspólnie pędzić życia.
Ja przywykłam do wygod od czasu powicia,
On w samych zbytkach przeżył czas swojej młodości,
Cóż mu jeszcze zostało? Wspomnienie i praca
I cóż z tego wspomnienia, — o to nie popłaca.
Dla poety wspomnienie to może się przyda,
Bo napisze poemat i w książce go wyda. —
On wprawdzie ma charakter silny i niezłomny,
To pewna, że się rzuci w kraj pracy, bo pomny
Na życie, miłość dla mnie, na swe odrodzenie,
Lecz praca wiele nieda, gdyż już całe mienie
W jednej chwili utracił.
. I to ta dziewczica,
Której dusza i postać młodziana zachwyca,
Która wczoraj szeptała miłości urokiem,
Spoglądała na niego tak namiętnym wzrokiem.
Dziś, serce kładzie w głowę, w duszy jej chłód wieje.
Nie ma się czemu dziwić, często się tak dzieje. —
Lecz cóż teraz zrobimy?... Radzić tutaj trzeba
Co mu powiem, gdy przyjdzie; — o pomyśleć muszę
Nie łatwe to zadanie, lecz ludzić mu duszę
Byłoby niuczciwie, gdy spadamy z nieba. —

IV.

Już dni kilka minęło, nie było młodziana.
Czy przeczuwał chłód Maryi, jej wyrachowanie
O nie, silnie w nią wierzył, on nie byłby w stanie
Wątpić ani na chwilę; — lecz sądził, że zmiana
Tak nagle w jego losie nieco go zmieniła.
Zaprzagnął samotności, ażeby odżyła
Myśl w nim swobody, szczęścia i uroku, —
Zrzucił wkrótce swój smutek i w młodzieńcem oku
Zabłysło nowe życie. Pobiegł więc szczęśliwy
Do swojej drogiej Maryi, do swego anioła,
By w oczach jej wyczytać ten urok prawdziwy,
Który zetrzeć zupełnie resztę smutku zdoła. —

Marya była wesolą, na piękne jej lica
Żywy osiadł rumieniec, a kamelę białą
Wpięła w swe ciemne włosy... czarowna dziewczica —
Miała w tej chwili postać precudną, wspaniałą.
Młodzian tklawie jej rękę ujął w swoje dłonie:
O słodka jesteś Maryjo, o kochasz mnie jeszcze,
Wszak prawda, jam szczęśliwy — tą myślą się pieszczę
O tyś na wieki moja, — a w pracy osłonie
Będę żył w tobie...

Dziś u nas zebranie,
Rzekła dziewczica nieco roztargniona.
Pan będziesz także?... Będą słodkie panie,
Mnóstwo młodzieży, — o jestem spragniona,

Życia w sukni balowej, — tak mię już znudziła
Ta ciągła monotonna, życie jednostajne.
Wszak pragnienie me zabaw, ażeby odżyła
W wirze tańców, muzyki, trafne i zwyczajne
Wszystkim ludziom, nieprawdaż?

Teraz panu powiem
Kto będzie na wieczorku. Pani Z. prześliczna,
Młoda, bogata wdówka, która wszystko zgola
Dowcipem swoim zając, i przyciągnąć zdoła;
Jej ładna siostrzenica z nieszczerólnem zdrowiem,
Lecz bogata, miłuchna i trochę kostyczna,
Pani B. także będzie z swemi córeczkami,
Pan R. młody z kuzynem, przystojny, bogaty,
Miły bardzo młodzieniec i pan S. garbaty,
Ostro cięty języcek. — Pani W. z wnuczkami,
Pan J. ładny mężczyzna, który ma nie więcej
Jak rocznego dochodu całe sto tysięcy.
I wiele innych osób, panienek, młodzieży,
Których pan znasz po części; — zabawa więc będzie
Zdaje się ożywną — jak zazwyczaj wszędzie
Gdzie dobór towarzystwa bawić się zamierzy. —

Nie pojmuję Cię Maryjo, rzekł młodzian zdziwiony,
Jakaż zmiana dziś zaszła w twej myśli, pojęciach,
Co mogło tak cię znudzić, byś w gorących chęciach
Czula do zabaw pociąg tak żywy, spragniony.

Droga Maryo! ach powiedz co to wszystko znaczy,
Co znaczą te wyrazy, twoje roztargnienie,
Co znaczy niezwykłe do zimne spojrzenie,
Czemu panem mię zowiesz? Gdy dawniej inaczy
Zawsze mię nazywałaś. — Wytłomacz aniele,

Ach odpowiedz mi na to, wszak nie żądam wiele.
Ja także, rzekło dziewczę, nie pojmuję pana,
Czy doprawdy tak nagle zaszła we mnie zmiana?

Maryo! zawołał młodzian, to ironji słowa,
Lub w tej chwili żart ze mnie, albo próba nowa.

O nie, — zapewniam pana, że żartować z niego
Zupełnie nie uważam za coś stosownego,
Rzekła i wzrokiem zimnym młodzieńca przeszyla.
Śmiem jednak sądzić panie, że nie zasłużyła,
Byś pan tak energicznie żądał tłumaczenia
Z każdego słowa, n yśli oniemal spojrzenia,
Miejsce więc do spowiedzi przy konfesjonale
Uważam za stosowne — przed kapłanem — ale

Tu
O Maryo! tak depcesz miłość mą dla ciebie,
Tak depcesz święte węzły!

Węzły... jakie panie?

Jakto, więc miłość nasza, nasze przywiązanie,
Niczem już są dla ciebie, — czyż nie są węzłami,
Które pan Bóg miał spoić słubnymi związkami?

Miał spoić, — lecz nie spoił. Jeszcześmy w kościele
Nie przysięgali sobie, — kapłan stulą świętą
Wszak nie związał rąk naszych
. Ach jak niepojęta
Jest dla mnie taka zmiana.

Co tu mówić wiele,
Co rozpaczć pan będziesz... Uspokój się panie
I pozwól sobie zadać małe pytanie,
Które zarazem będzie odpowiedzią moja,
A może zaspokoi i ciekawość twoją.
Czy doprawdy byś żądał bym się narażała
Na niedostatek z panem, gdy los nieszczęśliwy
Targnął cały majątek?

To powód prawdziwy,
Zawołał młodzian rażony boleśnie.

Poznał ją teraz, — lecz poznał niewczesnie.
A ona, zimno, dumnie, przed młodzieńcem stała.

Żegnaj mi pani, żegnaj Maryjo droga.

Już mię nie ujrzyś chyba tam u Boga

I spojrzał na nią z wyrazem boleści

I wybiegł szybko i zginął bez wieści.

A ona? Ona tańczyła wesoło,

Rojem młodzieży otoczona w koło.

ŚLADY ŻYCIA.

Tyle życia ile w czynie.

XXII.

I znów nam przychodzi zanotować smutny
Ślad, ale nie życia lecz... śmierci.

W dniu 22 maja zasnął w Bogu s. p. Władysław Chomętowski, znany zaszczytnie na polu współczesnej literatury naszej jako pisarz dziejowy.

Jako pracownik pióra — odznaczał się niezmordowaną pracą na drodze prawdziwie inteligentnego badania przeszłości naszej, patrząc w nią jasnym umysłem i gorącym sercem.

Jako człowiek, o życiu w ciężkich nieraz krzyżach a wysokiej zacności spędzanem, może być świetnym wzorem dla wielu ludzi.

Tak jedna jak i druga strona życia s. p. Władysława Chomętowskiego, wzbudza prawdziwą cześć jego pamięci.

* * *

Oj ci Niemcy, ci Niemcy i jeszcze raz Niemcy — chyba nigdy o nich nie przestaniemy mówić, bo nigdy zapewne nie zbraknie materiału. Jużto widać tak zapisano w księdze niedołęztwa naszego.

— Do czegoż to ten wstęp, pytasz łaskawy czytelniku.

Ach, niestety, do kolonizacji niemieckiej u nas, wyraźnie u nas.

Patrz łaskawy czytelniku, jakie to przerażające cyfry podaje gazeta Lubelska, z dziedziny tej kolonizacji w ostatnich 10-ciu latach. Oto w guberni Lubelskiej rozparcelowano morg 35,534 między nowoczesnych kultur-trägerów. Na powiat Lubartowski przypada z powyższej cyfry morgów 14,919. To stanowi 1/15 część powierzchni całego powiatu, stosunek zaś ludności jednej do drugiej w tymże powiecie jest taki, że na 70,000 mieszkańców elementu naszego przypada 4,589 elementu teutońskiego. Niemcy są narodem cywilizowanym, a że nim są, to przekonywają powyższe cyfry. Niemcy postępują i ciągle postępują, a że postępują, to znów przekonywają powyższe cyfry. Niemcy nakoniec zjadają nas po kawałku i my im smakujemy, a że oni nas jedzą i że my im smakujemy, to wymownie dowodzą takie jak powyższe cyfry.

* * *

Komissya konkursowa w Warszawie nareszcie po upływie długiego czasu i po wielu a wielu posiedzeniach, ukończyła swoje prace, jak o tem w poprzednim numerze niniejszego pisma podaliśmy do wiadomości czytelników naszych.

Wszyscy byli w niemałym oczekiwaniu, co też te prace nam dadzą, czyli inaczej mówiąc, jaki będzie rezultat owego konkursu.

Nadesłanych, jak wiemy, sztuk drama-

tycznych i czytanych przez członków komisji konkursowej było 45 (*wyrażnie czterdzieści pięć*), oprócz trzech na początku usuniętych. Czterdzieści pięć sztuk to ogromna cyfra. Prasa nasza krzyczała, ci i owi chwalili, że to zaszczyt nie mały dla konkursu naszego mieć nadesłaną taką pokątną ilość sztuk świetnych, wołali: rezultatów spodziewać się można, — a toż żaden konkurs nie wydał takich owoców, jakie prawdopodobnie nasz konkurs przyniesie. Tak się wszyscy spodziewali i tak mieli rację twierdzić. Aż oto zapada uchwała komisji konkursowej — uchwała, czytelniku, bez apelacji, która w jednej chwili zdruzgotała, zmiarzdzyła, w proch rozsypała tak supozycje publiki naszej i prasy, jak niemniej nadzieje autorów. O smutna dolo autorska, gdzież sny złote o konkursie, o czarownej Temidzie, z zatkanemi watą uszami?... I wszystko znikło jak sen poety. Bo oto z 45 sztuk wybrano tylko 14 do wspólnego czytania — a z tych czternastu..... żadna, tak jest, żadna niegodną była *pierwszej* nagrody. Co gorsza, pięć tylko sztuk, może nie uwierysz czytelniku — klę się na honor autorski pięć tylko sztuk uznano za odpowiednie do gry, czterdzieści zaś odrzucono z kretesem — jak śmiecie — niepotrzebne, jak śmiecie — nie nie warte. No czytelniku, mówię poważnie, to albo kpiny, albo hańba dla naszych piór autorskich. Z tych pięciu jedna wybranka losu otrzymała *drugą* nagrodę rsr. 300.

Cóż sądzić o tak oryginalnym, niespodziewanym rezultacie? Powiedzieliśmy, że to albo kpiny, albo hańba dla naszych piór autorskich. Bo proszę dobrze zważyć. — Jeżeli z 45-ciu sztuk nieznaleziono ani jednej godną *pierwszej* nagrody, a tylko 5 znaleziono odpowiedniemi na scenę, to się znaczy, że 40 sztuk nie nie warte, a przynajmniej tak mało, że nie ma o czem mówić, zatem cóżto za bieda, co to za nędza te nasze pióra dramatyczne.

Odwrotna strona medalu. Przypuszczamy, a nawet zgadzamy się na to, że dużo niepowołanych kapłanów posłało na ten konkurs sztuki swoje, które niczem innym, jak tylko próbą dyktanckiego pióra być mogą. Dajmy więc na to, że takiej lichoty było połowę — druga połowa co najmniej nadesłana została przez rzeczywistych autorów, mających pewien talent, pewną wprawę i na koniec pewne wyrobienie autorskie. — Boć niepodobna, ażeby na konkurs pierwszy raz wyznaczony w Warszawie autorzy nasi, nie nadesłali prac swoich, a z drugiej strony trudnooby uwierzyć było, ażeby prawie same tylko dyktanckie pióra pracować miały w tym celu. Jeżeli więc połowa tylko, z nadesłanych sztuk była płodem lepszych piór autorskich, to bądź co bądź, co najmniej połowa tej połowy, czyli $\frac{1}{4}$ całej liczby nadesłanych sztuk, godną być winna sceny i jedna choć z nich *pierwszej* nagrody.

To jest *minimum*, straszne *minimum*, jakie tylko w najskromniejszych życzeniach, z najskromniejszych ust wychodzących, objawionem być może. Tembardziej, że, o ile nam wiadomo, są tam z niemałym talentem napisane sztuki, które nawet do *gremialnego* czytania dopuszczonemi nie były. Czyżby Komisya konkursowa była tak wybredną, czy może wiatr Krakowski zawiął nieco do nas?

Jeśli ta odwrotna strona medalu sprawdziła się, mielibyśmy ładne kpiny. Dziś nie mówimy ani tak, ani nie. Czekamy na obszernie motywowanie Komisji o wypadku konkursu, które zapowiedziane zostało w odezwie tejże komisji. Zobaczymy co to motywowanie nam powie, a wtedy będziemy wiedzieli; czy pióra autorskie nędzne, czy komisya.... no na przykład.... *wybredna*?

* * *

W Numerze 17 niniejszego pisma dotknęliśmy mimochodem smutnej pozycji szwaczek naszych. Jako kwintessencję rozumowania naszego, również pobieżnie rzuconego, postawiliśmy zadanie, iż trzeba dążyć, o ile możliwości, do tworzenia spółek kobiecych, mających zadanie dążenie do jakiegoś takiego samoistniejszego bytu drogą *połączonej pracy kobiecej*.

Powiedzieliśmy dalej, iż do tego potrzebnym jest udział w pomocy czy to czynnej, czy nie — co grosiwem tych wszystkich, którym nieobcą jest sprawa bliźnich, niemających prawie żadnej przystani w życiu, a dla których jedyną przystanią może być tylko miłość chrześcijańska, wsparta przebaczeniem, ufundowaniem przez Boga-Człowieka.

Kurier Warszawski w Nr. 114 w artykule wstępnym podjął ten przedmiot w sposób bardzo szlachetny, zbliżony mniej więcej do rozumowania naszego i postawił tę kwestję w sposób bardzo odpowiedni i zbliżony do realizowania takowej.

Ażeby tem dokładniej konkluzję wspomnianego artykułu postawić, przytoczymy takową w całości, tembardziej, iż — godną jest przytoczenia.

Na pytanie, od kogo spodziewać się należy podania ręki szwaczkom, artykuł wspomniany odpowiada:

„Od wszystkich zacnych i rozumnie myślących obywateli naszego miasta, od wszystkich zwłaszcza matek, które nie wiedzą dzisiaj, czy ich córki jutro albo pojutrze, pod naciskiem potrzeby, nie zostaną szwaczkami.

„Wierząc mi panie! Byłaby to z waszej strony filantropja tak czysta i święta, a tak płodna w następstwa, że w obec niej zblednąłby musiał niejeden niby wielki, i z chałssem wypełniany miłosierny uczynek. Dobrze! dobrze! ale powiedzcież nam, co mamy mianowicie zrobić, jak się wziąć do rzeczy? Tymczasem tylko, myśl naszą streścimy tu w krótkości:

„Zawiązać kółko czy towarzystwo *materyalnej pomocy i moralnej opieki dla szwaczek*.

„Kilkadziesiąt pań naszych zamożniejszych, składając dajmy na to po 50 rubli, tworzy na początek kasę pożyczkową, z której każda dobrego prowadzenia szwaczka, mogłaby, czy to na wypadek choroby, czy też w jakiej innej naglącej potrzebie, zyskać zasiłek, nie sposobem nawet jałmużny, ale *bezprocentowej pożyczki*.

„Pożyczka taka, mogłaby być spłacaną możliwie najdrobniejszymi ratami, podczas gdy kasa, — ofiarnością powiększającej się z czasem liczby uczestniczek mogłaby się wzmacniać.

„Z drugiej zaś strony zadaniem kółka byłoby niemniej rozciągnąć nad szwaczkami, prawdziwie macierzyńską — opiekę moralną.

„Przy niezbyt starannie zaszczipianych w dzieciństwie zasadach prawdziwej cnoty i przy zaniedbanem w ogólności wychowaniu domowem, nie przeczymy bynajmniej, że między pracownicami igły znaleźć się mogą i takie, dla których pierwszy lepszy uśmiech i prezencik wymokłego młodzieńca, może stać się pobudką do zejścia z drogi, którą ucziwa i ceniąca godność swoją kobieta iść winna; lecz też czuwanie nad istotami i zwracanie ich nawet z drogi na którą niebacznieby weszły, jest świętym obowiązkiem społecznym — a obowiązek ten właśnie ciążyłby na każdej uczestniczce kółka.

„Nie idzie nam tu zresztą o kreślenie szczegółowego projektu, lecz o postawienie i uargumentowanie zasadniczej myśli.

„Myśl więc tę stawiamy zdaje się jasno, a nie zrzekając się i nadal jej popierania, wołamy raz jeszcze: pomocy i opieki dla istot, które walcząc o chleb powszedni i krwawemi oblewając go łzami, znosić nadto muszą bolesną.... kłutwę opinii.... rzadko sprawiedliwej części do ogólnikowego potępienia pohopnej.“

Dalej już w N. 115 Kurjera Warszawskiego dowiadujemy się, iż znajduje się człowiek, który spiesząc ku zrealizowaniu tej myśli ofiarowuje rsr. 100, jako nagrodę konkursową za najlepszy tego rodzaju projekt, zachowując inoog nito, bo podpisuje się trzema gwiazdkami.

Odezwa tego szlachetnego człowieka brzmi jak następuje:

„Zanim kółko czy towarzystwo *materyalnej pomocy i moralnej opieki dla szwaczek*, o które Kurjer Warszawski w Nrze 114 się dopomina, uorganizowaniem zostanie, sądzę że należałoby nakreślić projekt ustawy, według której to kółko mogłoby się rządzić. Za najlepsze więc napisanie projektu tej ustawy, w kwestyi tak ważną rolę grającej w naszym społeczeństwie, przeznaczam nagrody rsr. *Sto* i upraszam Redakcję Kurjera Warszawskiego o wybór sędziów do roztrząsania tego projektu, oraz o wyznaczenie terminu do składania artykułów. Termin ten według mojego zdania powinien być o ile możliwości jak najbliższym. Rzecz bowiem tak ważna nie powinna cierpieć zwłoki.“

Redakcja Kurjera Warszawskiego odpowiedziała na to, iż przyjmując z wdzięcznością ofiarę pana ***, ogłosi w tych dniach nazwiska sędziów i termin do składania projektów ustawy.

Chętnie przyklaskujemy tej zacnej myśli i energicznemu jej poparciu przez nieznanego z nazwiska pana ***.

Nie potrzebujemy dodawać, jak jest paląca ta kwestya: ażeby nie miała znaleźć współzucia we wszystkich szlachetnie myślących duszach.

Dalej więc panowie moralisci społeczni i programatorzy ulepszeń takowych — oto jest wyznaczony konkurs z nagrodą w ilości rsr. *Sto*, za napisanie najlepszego projektu ustawy kółka *materyalnej pomocy i moralnej opieki dla szwaczek*.

Kwestya jest poruszona, pierwszy krok postawiony, teraz na was panowie przychodzi kolej posunięcia tej kwestyi naprzód i dowie-

dzenia, że szlachetne wasze teorye, mają praktyczne podstawy.

* * *

Ponieważ każda myśl pomocy dla drugich powinna być skwapliwie podejmowana, podajemy przeto wykazik Biura dla szukających pracy, egzystującego w Warszawie przy ulicy Nowo-Zielnej Nr. 1064 lit. B, w którym zamieszczone są tak posady wakujące jak i kandydaci do posad.

DZIAŁ	Posady wakujące.	Kandydaci.
1) Techniczny . . .	27	80
w tej liczbie inżynierów cywilnych.	—	6
2) Handlowy . . .	7	106
3) Rolny . . .	77	198
w tej liczbie rządów ekonomów i pisarzy	10	125
ogrodników. . .	43	34
14	8	
4) Naukowy . . .	23	26
w tej liczbie nauczycieli prywatnych.	20	14
5) Ogólny . . .	11	235

Biuro zaznacza brak kandydatów na następujące posady:

Technika — do postawienia pieca do wypalania wapna na torfie, technika do urządzenia huty szklanej opalanej gazami torfowymi, korespondenta technicznego w języku rosyjskim i francuskim i technika umiającego kierować fabryką oleju.

NB. Biuro uprasza PP. pracodawców, którzy obsadzili już zapisane przez nich w Biurze posady, jako też PP. pracowników, którzy znaleźli zajęcie bez pośrednictwa Biura, o nadesłanie stosownego zawiadomienia,

* * *

Dnia 20 kwietnia odbyło się posiedzenie wydziału matematyczno-przyrodniczego w Krakowskiej Akademii nauk. Posiedzeniu przewodniczył Dr. Czerwiakowski.

Z prac, będących przedmiotami, pod dyskusję posiedzenia tego poddane, wyróżniała się bardzo sumiennie obrobiona i na długoletniej obserwacji oparta Dr. Karlińskiego. Była to rzecz „O okresowych zmianach ciepłoty powietrza w Krakowie.“ Przedmiot to niezmiernie interesujący nie tylko pod względem naukowych studyów, ale i ze względu na stronę sanitarną życia miejscowego.

* * *

W Krakowie wyznaczoną została w łonie towarzystwa lekarskiego sekcja higieniczna. Na przewodniczącego tej sekcji obrano Dra. Janikowskiego — na sekretarza zaś Dra Buszka.

Sekcja taka, o ile jej działalność coraz więcej rozwijać się będzie na punkcie obserwacji strony sanitarnej miasta i okolic kraju przez wyznaczonych ad hoc obserwatorów lekarzy, o tyle pożądaną i niezmiernie pożyteczną będzie. Takie sekcje, takie komisje oddają wielkie usługi społeczeństwu, bo niejako trzymają w swej pieczy zdrowie publiczne, o ile

byłoby ono zagrożone z zewnętrznych wpływów.

Taka komisja higieniczna, któraby lustrowała wszystkie miejsca arterij życia powszedniego bardzoby się przydała u nas — bo począwszy od restauracji a skończywszy na wilgotnych lokalach, materiału do obserwacji i do naprawy byłoby pod dostatkiem. Trzeba tylko, ażeby komisja taka miała moc administracyjno-obowiązującą.

* * *

Wyszedł na widok publiczny tom 2 dzieł Karola Szajnochy i zawiera: *Szkice historyczne z r. 1857.*

Wydanie to równie staranne jak tomu pierwszego i nie potrzebujemy dodawać o ile jest cenne.

* * *

Nowy plód wynalazczej mądrości ludzkiej ukazał się światu. Jest nim maszyna do pisania. Kolebką zaś tego wynalazku jest Ameryka. Maszyneryja polegać ma na konstrukcji klawiszowej — kto więc zabierać się będzie do pisania, usiądzie sobie do maszyny jak do fortepianu. Ciekawa tylko rzecz, czy maszyna taka wyda w praktyce szybsze rezultaty pisania aniżeli ręka i pióro. Zdawałoby się że powinna wydać lepsze rezultaty z tego jedynie względu że pierwszym celem każdego wynalazku powinno być ulepszenie. Otóż czy to ulepszenie na punkcie pośpiechu ma rzeczywistość miejsce, wkrótce się przekonamy naocznie. P. Ostrowski bowiem, administrator Warszawskiej fabryki machin, sprowadza to dziecko Ameryki do Warszawy i zamierza podobno urządzić z nim małą wystawkę — z której dochód przeznaczonym będzie na cel dobroczynny.

Czekajmy więc na tego nowego przybysza.

* * *

Gazeta „Nowoje Wremja“ podała następującą wiadomość:

„Ministryum komunikacji wydrukowało już ustawę nową kolei koluszkowsko-awangorodzko-dąbrowskiej wraz z dołączającymi się do ustawy anszlągami i warunkami połączenia się nowej kolei z koleją fabryczno-łódzką (wiorst 26), której prezes zarządu p. J. Bloch otrzymuje koncesję i na nową linię na warunkach bardzo korzystnych i z usunięciem wszystkich innych konkurentów.“

Wkrótce potem, jakby na przekór gazecie „Nowoje Wremia“, podaje gazeta „Gołos“ wprost przeciwne owej wiadomości, uwagi swoje, które brzmią jak następuje:

„W sferach dobrze poinformowanych upornie powtarza się wieść, że budowa drogi iwangorodzko-dąbrowskiej oddaną być ma panu Bloch bez konkurencji, w nagrodę jego zasług i poniesionych strat w celu doprowadzenia do wzorowego porządku drogi kijowsko-brzeskiej.

Wieść ta sama rzez się rozumie się, potrzebuje jeszcze sprawdzenia, gdyż nieprawdopodobieństwo takowej jest widoczne. Nie mówiąc już o tem, że oddanie koncesyi „za na-

godę“ dotychczas jeszcze nigdy się nie praktykowało, nie ma powodu dla czego by w danym razie konkurencja była usunięta. Towarzystwo drogi łódzkiej, którego p. Bloch jest reprezentantem, w każdym razie ma nie więcej praw do budowy drogi iwangorodzko-dąbrowskiej, aniżeli np. Towarzystwo drogi warszawsko-wiedeńskiej, któremu nawet na zasadzie aktu nadawczego z roku 1857 służy pewien przywilej. Jednakże obiedwie drogi łódzka i warszawsko-wiedeńska mają szerokość dróg austriackich, i z tego powodu nie mogą mieć pretensyi być połączonemi z drogą iwangorodzko-dąbrowską.“

„Gazeta Handlowa“ zaś podaje w tej kwestyi wiadomość zgodną z gazetą „Nowoje Wremia“, — że na odbytem dnia 26 maja posiedzeniu Rady Zarządzającej Towarzystwa drogi łódzkiej, prezes takowej p. Bloch przedstawił piśmiennie przedwstępne (to jest potrzebujące jeszcze zatwierdzenia komitetu ministrów), zgodzenie się ministrów komunikacji i finansów, na oddanie budowy drogi iwangorodzko-dąbrowskiej, Towarzystwu drogi łódzkiej, za umówioną cenę 21,300,000 rsr. metalicznych. Termin jednakże udzielenia koncesyi jeszcze stanowczo określonym nie jest, i takowy postawionym został w zależności od ogólnych okoliczności polityczno-financeowych.“

Wiadomość więc o zamiarze oddania koncesyi budowy drogi iwangorodzko-dąbrowskiej sprawdza się najzupełniej.

Dla publiczności wprowadzie to wszystko jedno, czy ten czy ów pomienioną drogę budować będzie, byle droga wybudowana była dobrze, o wygodnych wagonach i usłudze rzeczywiście uslužnej.

Co do nas, przyklaskujemy każdemu dojrzałemu projektowi komunikacyjnemu w kraju naszym, który jest bardzo ubogi na tym punkcie.

* * *

Bywając w Teatrze, każdy od razu spostrzeże, jak niektórzy z publiczności naszej (przepraszam za wyrażenie) dosyć nieprzyzwoicie znajdują się względem sztuki, artystów i tych wszystkich, którzy uważnie chcą słuchać sztuki.

Nieprzyzwoitość wspomniona polega na tem, że za każdą efektowniej oddaną akcją artysty, ci panowie klaszczą niemilosiernie i robią hałas wywoływaniem nazwiska aktora. — Tego rodzaju znalezienie się nie tylko nie jest w rzeczywistości nagrodą dla przywoływanego, lecz przeszkodą w grze — ponieważ hałas go ogłusza i dekoncertuje — co znowu przerywa mu wątek należytego oddania akcyi.

Przyzwitoim zaś widzom manipulacja owa objawów zadowolenia, robi ogromną dystrakcję w najważniejszych zwykle punktach sceniczych.

Tak więc z jednego jak i z drugiego względu, podobnie niecierpliwe objawy zadowolenia bywają grubą nieprzyzwoitością tych wszystkich, którzy hamować zapałów swoich nie chcą i chyba im się zdaje, że tylko samiznajądają się w teatrze.

Niejednokrotnie już prasa nasza zwracała uwagę na podobną nieprzyzwoitość, ale to

wszystko, jak się okazuje, *groch o ścianę*. Ta część publiki jest niepoprawną i nie ma innego sposobu jak poprosić Dyrekcyę teatrów o wy stosowanie odpowiedniej odezwy i o rozlepie nie jej na wszystkich ścianach teatralnych.

Możeby taka odezwa poskutkowała, tak jak skutkują porozlepiane w cukierniach zastrzeżenia, o niepaleniu cygar i papierosów, lub inne zastrzeżenia o porządku publicznym.

Znalezienie się w miejscu prywatnem ograniczone bywa prawidłami przyzwoitości, również i miejsca publiczne prawidłom takim ulegać powinny. A każdy znajdować się powinien tak, by nikomu nie robić nieprzyjemności. Klaskanie i wywoływanie aktora jest bardzo właściwe, jako objaw zadowolenia publiczności, ale tylko po skończonym akcie, czyli po zapadnięciu kurtyny—pierwej nigdy.

ZIEMIA PRZED POTOPEM.

(Dalszy ciąg.)

Epoka trzeciorzędowa.

Okres Mioceniczny.

Najwybitniejsze cechy tego okresu znajdujemy na lądach. Rozpatrując się w roślinności miocenicznej, napotykamy w niej mieszaninę typów flory, właściwych pałacemu klimatowi Afryki równikowej, z temi jakie występują dziś w Europie środkowej. Krzewiły się naówczas palmy, bambusy, rozmaite gatunki roślin wawrzynowatych, wyżyce, fasola, erytryna, czułki, akacje, rośliny trojnowate i marzanowate, podobne rodzajom pleniącym się obecnie pod zwrotnikami. Wreszcie wystąpiły klony, orzechy, brzozy, wiązy, dęby i graby rozradzające się dziś w krajach północnych. Oprócz roślin jakie tu wymieniliśmy, krzewiły się mchy, grzyby, drzewa figowe, platany i topole.

Ssaki, ptaki i płazy zamieszkiwały lądy. Z nowych rzędów zwierzęcych jakie wystąpiły, wymieniamy małpy, niedoperze, zwierzęta mięsożerne, workowate i gryzące. Z małp przejawia się gatunek *Pithecius antiquus* i *Mesopithecus*, z psów gatunki właściwe dziś Brazylii i Guyanie. Zwierzęta amerykańskie, rybety, opossum, szczury i wiewiórki właściwe dziś północnej Ameryce, stanowiły faunę mioceniczną. Kosy, wróble, bociany, czerwoniaki i kruki były reprezentantami ptaków owoczesnych. Z płazów węże, żaby, salamandry, przejawiały się po raz pierwszy. Wody słodkie zamieszkiwały okunie, ałozy i t. p., ssaki jednak są najważniejszymi przedstawicielami tego okresu, a odznaczają się osobliwym ustrojem i niepospolitej wielkości wymiarami. Do takich należą *Palaeomys*, *Macrotherium*, *Dinotherium*, zwierzę opatrzone olbrzymiemi kłami, oraz kolosalnego wzrostu *mastodonty* pierwotny typy dzisiejszych aluwialnych słoni. W okresie miocenicznym przejawiały się niemniej: foki, niedźwiedzie, koty, szczury, bobry, tapiry i t. p. zwierzęta dziś

się utrzymujące. Z gatunków małp *dryo pithecus*, ustrojem przypominający orangutanga, dorównywał wzrostem człowiekowi. *Mesopithecus*, zaś małpa niewielkiego wzrostu podobną była makakom. *Dinotherium* przerażało olbrzymią objętością ciała wszelkie zwierzęta dotąd istniejące. W roku 1836 znaleziono w kopalni Eppelskiej (w Wielkim Księstwie Hesko-Darmstadtzkim) prawie całkowitą głowę tego jestestwa, z dwoma kłami zajmującemi szczękę dolną. W następnym roku w Paryżu, na ulicy *Vivienne* ciekawi mogli przyglądać się do woli tej osobliwości paleontologicznej. Głowa tego zwierza miała $4\frac{1}{2}$ stóp długości a $3\frac{1}{2}$ szerokości. Ogromne kły zakrzywione ku dołowi jak u morsa występowały ze szczęki dolnej. Zęby trzonowe miały wielkie podobieństwo z właściwemi tapiriom. Olbrzymie zagłębienia pod oczodołami w połączeniu z kształtem nosa, wskazują, że zwierzę to opatrzone było trąbą i całą swą postacią przypominało dzisiejszego słonia, jak to zresztą łatwo wnosić można z budowy kości łopatkowej *Dinotherium*, jaką w pokładach miocenicznych znaleziono. Kolor ten zbliżał się ustrojem do mastodonta, był zwiastunem słonia aluwialnego, a wymiarami ciała przechodził mastodonta i mamuta. Pomimo swego ogromu, zwierzę ten był wielce łagodnych obyczajów, zamieszkiwał pobrzeża wód słodkich. Roślinnożerny równie jak słoń, używał jedynie trąby do chwytania roślin rozpościerających się na powierzchni wody, a obok tego posiadając osobliwe upodobanie do ich korzeni roślinnych, podobnie jak cała klasa gruboskórnych do których należał, wyrwał je z pomocą potężnych swych kłów z łożyska wodnego i miażdżył z łatwością w ogromnej swej paszczy. Mastodont kształtem i wielkością przypominał naszego słonia, z tą tylko różnicą, że był nierównie dłuższym od niego i nogi miał grubsze. Zresztą kły i trąba były cechami tego gruboskórnego olbrzyma. Różnił się wszakże od słonia ustrojem zębów, które miały kształt prostokątny i na powierzchni przedstawiały koronę wielkich wyniosłości stożkowatych, na końcu zaokrąglonych, ułożonych w cztery lub pięć par odpowiednio do gatunku. Podobnymi są wielce do nich w tej mierze zęby hipopotama.

W połowie ubiegłego wieku, powzięto pierwsze wskazówki o istnieniu mastodonta. W roku 1739, oficer francuzki Longueil, przedzierając się do Mississipi przez dziewicze lasy ukrawędniające wielką rzekę Ohlo, napotkał na pobrzeżu bagniska, mnóstwo kości należących do nieznanых gatunków zwierzęcych. Do torfowiska tego, zwanego przez krajowców *wielkim jeziorem słonem*, wpada wiele strumieni przesyconych solą, i od najdawniejszych czasów zwiedzanych przez zwierzęta pociągane tu smakiem soli.

Taką jest prawdopodobnie przyczyna, która w tem miejscu nagromadziła tak wielką ilość kości czworonogów, żyjących w najodleglejszych epokach kuli ziemskiej.

Kości te pogrążały się naturalnie w błotnej topieli tego jeziora, i znikwały w jego łożysku. Longueil zebrał niektóre ich szczątki, i złożył je za powrotem do Francji Daubentonowi i Buffonowi. Okazy te składały się z uda,

kończyny, kła i trzech zębów trzonowych mastodonta. Daubenton po zbadaniu tych szczątków orzekł: że zęby należały do hipopotama, a kły i udo do słonia. Innego był zdania Buffon. Według niego wszystkie te szczątki pochodziły z olbrzymiego słonia rasy nieznannej, żyjącego w pierwotnych wiekach ziemi. To kopalne jestestwo oznaczył Buffon nazwą *słonia z Ohio*, przypominającą amerykańskie pochodzenie tego okazu. Wszelako francuzki naturalista pomylił się w określaniu kolosalnych wymiarów tego zwierza, gdyż nie przechodził on bynajmniej wzrostem dzisiejszego słonia.

Odkrycie to zachęciło Anglików owoczesnych panów Kanady, do poszukiwań. Jeograf Crohaw w *wielkim jeziorze słonem*, wykrył podobne kości, a Collinson, przyjaciel Franklina, przesłał Buffonowi ząb trzonowy tegoż zwierzęcia.

Wszelako dopiero w 1801 roku, znaleziono całkowite szczątki *słonia z Ohio*. Amerykański przyrodnik Peale, stał się właścicielem dwóch przepysznych tego rodzaju okazów. Barton profesor uniwersytetu w Pensylwanii w głębokości sześciu stóp pod pokładem kredy, znalazł prawie całkowity szkielet mastodonta. Jeden ząb tego zwierzęcia ważył blisko cztery funty polskie. Wykopalisko to było tem szacowniejsze, że w pośród kości w części workowatej, reprezentującej zapewne żołądek zwierzęcia, wykryto masę roślinną w pół rozmażdżoną, złożoną z gałęzi i liści, w pośród których rozpoznano gatunek sitowia pospolity dziś w Wirginii. Widocznie zatem ten kolos gruboskórny żywił się podobnymi roślinami a znalezione w żołądku jego dowodzą, że spożył je na krótki czas przed śmiercią.

Mieszkańcy Ameryki północnej nazywają mastodonta *ojcem wołów*, jak o tem podaje Fabri oficer francuzki w liście pisanym do Buffona w 1747 roku. Dzieci z Kanady i Luizyany przystępują z wielką uroczystością do szczątków mastodonta, śpiewając pieśń następującej treści:

„Gdy wielki Manitzi zstąpił na ziemię dla przekonania czy istoty przezeń stworzone były szczęśliwemi, zapytywał o to wszystkie zwierzęta. Bizon mu odpowiedział, że byłby zadowolony ze swego losu, i z tłustych pastwisk jakie przechodzą do jego żołądka, gdyby nie był zmuszony ciągle zwracać oczu na górę, z której szczytu rzuca się zapalczywie *ojciec wołów* aby go pożreć z rodziną.“ Według legendy utrzymującej się u krajowców Wirginii, olbrzymie słonie były niszczycielami wszelkich zwierząt, z których użytkowali Indianie, i Bóg wytepił te potwory pociskami piorunowemi. Jeden z nich wszakże powiada, uniknął śmierci, nadstawiając piorunom głowę, i strąsając je na ziemię, wreszcie zranny ukrył się w wielkich jeziorach, gdzie dotąd pozostaje.

Wszystkie te naiwne tradycje, dowodzą tego tylko, że mastodonty żyły w epoce wielce od nas odległej. W rzeczy samej były one poprzednikami mamutów współczesnych już człowiekowi. Cuvier nadał *słoniowi z Ohio* nazwę *mastodonta*, oznaczającą zwierza z *zębami pagórkowatemi*, szczątki tego kolosu wykryto nie tylko w Ameryce lecz w Europie. Kronika ich znalezienia jest dość zabawną.

W 1613 roku, robotnicy pracujący w kopalni piaskowca niedaleko Chaumont w Delfinacie, między miastami Montricourt i Saint-Antoine, na lewym brzegu Rodanu, wydobyli z warstw ziemnych kości kopalne. Felcer miejski Maruyer nabył te kości i ogłosił, że znalazł je w grobowcu, na którym był położony napis: *Teutobocehus Rex*, a nadto w tym grobowcu miał znaleźć mnóstwo medalów z wizerunkami Maryusza. Wiadomo z historii, że Teutobocehus król Cymbrów, zaborca Galii, pokonany przez Maryusza i wzięty do niewoli, szedł za wozem tryumfalnym wodza rzymskiego. Maruyer przytem powoływał się na świadectwa pisarzy rzymskich, według których królewski jeniec przewyższał wzrokiem trofea wiezione i dodawał, że szkielet miał 25 stóp długości, a 10 szerokości.

Szarlatan nie poprzestając na tem, obwoził po całej Francji i Niemczech mniemane zwłoki władcy Cymbrów, a nawet okazywał je Ludwikowi XIII. Kolosalne kości wywołały jednak spory między uczonymi, a w polemice wywiązanej między nimi, najwięcej odznaczył się Riotan anatom, który nie przestawał utrzymywać, że należały one do słonia.

Habicot lekarz dość lichy, był najzapalczywszym przeciwnikiem Riolana. Jezuita Jakób Tissot wydał broszurę popierającą Maruyera, lecz Gassondi okazał, że medale Maryuszowe były podrabianiami.

Rzecz dziwna, że szczątki te mieszczące się dziś w szafach muzeum historii naturalnej w Paryżu, gdzie każdy może je oglądać, przedstawiają tak charakterystyczne cechy zwierzęcia gruboskórnego, że trudno przychodzi nawet pojąć jak mogły być przedmiotem sporów. Szczątko dolna uzbrojona potężnymi kłami nie mogła przecież należeć do człowieka. W 1832 roku kości te badał Blainville, i uznał je za szczątki mastodonta.

Małpy jak przytoczyliśmy wyżej, wystąpiły w okresie miocenicznym. Szczątki *Dryopithecus* równie jak *Pithecus antiquus*, wykrył Lartet w kostnicy Sansan, a Gzudry znalazł pierwszy gatunek w warstwach miocenicznych pihermijskich w Grecji. Morza tego okresu zamieszkiwane były przez jestestwa całkiem nieznane późniejszym epokom geologicznym. Z mięczaków brzochopełzowych czyli ślimaków przejawiały się gatunki: *Eonus Turbinella*, *Ranella*, *Dolium*, z dziurkowców: *Potystomella*, *Dendritionia*, *Bolivina*, ze skorupiaków: *Pagurus*, *Astracus*, *Portunus* etc.

Okres ten wielu cechami przypomina nam węglowy, w warstwach bowiem miocenicznych wyformował się węgiel brunatny, zwany *lignitem*, a w skutek zapadania pokładów ziemnych w topiele bagniste. Lignit mioceniczny, posługuje za materiał opałowy w Niemczech, zastępując miejsce węgla. Pokłady lignitu dochodzą niekiedy 70 stóp pols. grubości.

W lignitach znajdujemy materiał żółtą zwaną *bursztynem* czyli żywicą kopalną, jaka wyciekła z drzew w czasie epoki trzeciorzędowej. Fale morza Bałtyckiego wydzierają lignitom łożysko tego morza stanowiącym bursztyn i wyrzucają go na pobrzeża. Od wielu też wieków Bałtyk jest dostawcą dla handlu tej żywicy kopalnej. Już Fenicyanie przy-

bywali w te strony dla zaopatrzenia się w bursztyn, wielce cenny w starożytności. Bursztyn dziś nie jest wcale drogim, lecz pozostaje niemniej ważnym produktem paleontologicznym. Znajdujemy w nim często uwiecznione owady, które przedziwnie przechowały w tej żywicy tak właściwą im barwę jak i kształty, bursztyn zatem ujawnia nam postacie jakby żywe jestestw, które żyły w okresach geologicznych, zapoznając nas z ich ustrojem. W utworze miocenicznym obok wapieni, piaskowców, ilów, glin przeróżnych i margli, natrafiamy, zwłaszcza w Szwajcarii, zlepienie wytworzone ze zwiru i wapna zwane *Nagelfluh*. W pokładach miocenicznych znajdujemy obok lignitów, sól kuchenną, jak to ma miejsce w Polsce, Rosji i Siedmiogrodzie.

W Polsce wykryto lignity w wielu miejscach, jako to: między Kromiłowem, Pilicą, Siewierzem i Częstochową, około Dobrzynia nad Wisłą w Kujawach w pobliżu Brzeźna w powiecie Konińskim, około Niekłania w opoczyńskim, Miłkowa w opatowskim, i na całym Podgórzu karpackim, w obwodzie wadowickim i sądeckim. Szczątki drzewa *pence succinifera*, z którego wyciekająca żywica głównie wytworzyła bursztyn w epoce trzeciorzędowej, napotykamy w okolicach Łomży, Ostrołęki i Brzeźnia-Litewskiego. Sól kuchenna, ten najpoważniejszy pokład formacji miocenicznej, osadzonej przez morze, złożony z warstw poprzegradzanych iłem i gipsem czyli tak zwanym *anchydrytem*, napotykamy w Bochni, Wieliczce i w innych miejscowościach już mniej w sól zasobnych. Na pokładach soli w Polsce spoczywa zwykle gruba warstwa gipsu, pokrytego najpowszechniej gliną lub warstwą ziemi rodzajnej. Sól naszą należy odnieść do utworu trzeciorzędowego, z tej też epoki niewątpliwie pochodzą jej kopalnie w Bochni, Wieliczce w obwodzie wadowickim i na całym Podgórzu karpackim. Sól w Węgrzech napotykaną, a mianowicie w komitacie Marmaroskim, równie jak w Siedmiogrodzie, pochodzi z okresu miocenicznego, sól zaś niemiecka sięga formacji permskiej i tryasowej. Siarka i gips niemniej są przedstawicielami rozpatrywanego przez nas okresu. Siarkę napotykamy w Swoszowicach nad Wisłą i w Czarkowach [nad Nidą, tu i tam bywa pomieszana, z marglem, z którego ją trzeba oczyścić. Gips znajduje się u nas w Krakowskim, Miechowskim i Stopnickim, w Kujawach, Litwie, na Wołyniu i Podolu, tudzież nad Dniestrem w obw. Brzeżańskim i Czortkowskim.

Obok tego w dwóch pierwszych okresach epoki trzeciorzędowej, wytworzyła się *nafta ozokeryt* czyli wosk ziemny i asfalt. Nafta wyciekająca z Karpat zachodnich należy do utworu eocenicznego, napotykaną zaś w Karpatach wschodnich, pochodzi z miocenu.

Pokłady mioceniczne znajdujemy w hrabstwie Suffolk i Norfolk w Anglii około, Bordeaux we Francji, w Tuzzaine i Langwedoku, w Niemczech w okolicach Wiednia i Moguncji, w Styrii i Tyrolu, tudzież poniżej południowych stoków tatrzańskich. W środkowej Polsce formacja ta obejmuje znaczną przestrzeń między Korytnicą, Chmielnikiem a Staszowem.

(d. c. n.)

NIEWOLNIK.

SZKIC POWIĘŚCIOWY.

(Dalszy ciąg.)

„Przelotny uścisk tak rzadki, szept jej ust drżących, uśmiech pełen zachwyty i lubości, pieszczotliwe słówko—to moje skarby za którymi w piekło bym skoczył.—Długie godziny przepędzane sam na sam,—szczęśliwszym w niebie być nie można. Myślę o niej nieustannie, coraz silniej kocham, coraz bardziej uwielbiam i coraz goręcej. O uczuciach nie śmiem jej mówić—ona każe mi panować nad sobą—powiada że nam kochać się niewolno. Widując się codziennie pisujemy przecież do siebie—nasze myśli potrzebują ciągłego podziału, każdy najdrobniejszy szczegół niezmiernego świata miłości, ma dla nas większą wagę nad wszystko obce co nas otacza“....

.... „Z Janem przyszliśmy do gorącej utarczki. Spodziewałem się tego i oczekiwałem od dawna. Zmienił się od jakiegoś czasu... Widziałem dobrze że kryje coś pod powłoką zwykłego sobie spokoju: w zajmowaniu się mną dostrzegałem jakąś nienaturalną gorliwość. Dawnej szczerości nie mogłem żądać, nie mogąc mu wywzajemniać się otwartością, a stosunek taki gniołł mi ciężko. Miałem mu mówić prawdę—aby usłyszeć zimne morały? Od niedawnego czasu zaczął rozciągać nademną jakąś arbitralną władzę, gniewało to mnie, tembardziej że i Leokadya nie lubi Zawady.

Spotkałem go dziś prawie u drzwi Leokadyi—musałem iść z nim. Z twarzy jego przezuwałem że chce mi powiedzieć coś stanowczego, widziałem iż domyśla się mej tajemnicy, więc rozpocząłem wesołą pogawędkę o niczem.

— Wszystko to dobrze, rzekł mi, ale ja nie natom cię dziś tu spotkał aby Bóg wie o czem gawędzić...

— Gdzieś szedł?

Zawrzałem oburzeniem na tak despotyczne pytanie.

— Wiem, nie potrzebowałem cię pytać — przyszedłem tylko stanąć przed tobą i cały twój rozsądek, wszystko czem się szczyciłeś, wszystko co wyższego upatrywałem w tobie wezwać do odpowiedzi: Czemu kłamiesz przedemną i przed sobą? Czemu idziesz z otwartymi oczami w kałużę, będąc już na dobrej drodze?

— Nie kłamię, zawołałem, i gotów jestem wyznać ci, żeś mię zrozumieć już niezdolny. Idę drogą własną, i nie uznaję niczyich praw do przemawiania do mnie w ten sposób.

— Ja mam to prawo. Znam ją już, ale ciebie chcę ostatecznie poznać...

— Oszczędź mi nauk, nie sądź, że na ciebie przelano jakąś władzę nademną.

— Karolu! zawołał Jan, ja nie chcę z tobą waleczyć bronią gniewu lub niskiej złośliwości. Powiedz mi tylko, tak jakbyś musiał powiedzieć w obec swego sumienia: Czemu się walaśz w błocie?

— Nie przemawiaj takimi słowami, rozumiesz! krzyknąłem ze wściekłością. Nie ra-

dzie ci raz jeszcze w taki sposób wyrażać się o tej za którą życie bym oddał. Mądrość twoja mój panie za ciasna na pojęcie jej wartości.

— Aha! — bagno stroi się w kwiaty!

— Milcz! zawołałem trzęsąc się z oburzenia.

— Szaleniec jesteś, pijany. Pamiętaj. — Ja się nie obrażam, ja wszelkich sił dołożę aby cię wybawić. Pamiętaj, teraz tylko, bagno stroi się w kwiaty....

„Z oburzeniem i wstrętem notuję te słowa aby mu kiedyś pokazać obelgi jakie rzucił na nią w zaślepieniu. Ona, gdy jej to powtórzył, uśmiechnęła się boleśnie, ze łzami rzekła mi: „on twoje szczęście po swojemu pojmuje, rani mnie boleśnie, ale mu przebaczam. Jeżeli wierzysz mu porzuć mnie, może będziesz szczęśliwszy.“ O święta!....

.....Przyjaźń przemogła. Jestem tak szczęśliwy, że nie ma we mnie miejsca na nienawiść. Zresztą mogę brać za złe Janowi to co jest dowodem jego serca. Zawdzięczam mu tyle, winnym się czuję przeciw niemu. Pobiegłem do niego i nie mówiąc rzuciłem się mu na szyję. Przebaczył mi wszystko jakby nie znaczące nieporozumienie i zasiedliśmy obok siebie w jego pokojku zaciśnięm. Dawna swoboda, dawna szczerość zawitała na nowo. Jan spokojnie z uwagą słuchał moich opowiadań o Leokadyi, nie walczył ze mną. Milczał w łagodnym zamyśleniu. Rozmowa zesłała potem na jego rodzinę — ośmieliłem się zapytać o Helenkę.

— „Helenka taka sama jak zwykle, rzekł (nie patrząc mi w oczy). Odbieram od niej listy prawie co tydzień. Pracuje wraz z matką przy gospodarstwie — uczy Franię i kilkoro dzieci naszych domowników, uczy się sama, czyta coraz więcej, pracuje nad botaniką z pewnym fanatyzmem już prawie. Tę paczkę książek mam jej posłać jutro. Milczałem z uśmiechem serdecznego zadowolenia, Jan tymczasem przeglądał list jakiś, potem złożył go tak że tylko jedna jego cząstka była widoczna i podał mi. Spostrzegłem że był wzruszony. Słowa które wyczytałem były bardzo proste, pismo było Heleny. Zapytywała go, czemu jej nie o mnie nie donosi, czy nie przyjadę na zbliżające się parę dni świąt do Zawadówki.... Chciałem dalej czytać ale Jan nie dał mi i zamknął list z dziwnym jakimś pośpiechem. Ogarneło mnie tęsknośposobienie — pytać nie śmiałem, niepewność — żal jakiś ujął mnie za serce. Jan starannie unikał już najbliższej wzmianki mogącej dotyczyć uczuciowej strony. Wymawiał mi tylko zaniedbanie nauk — dał mi parę świeżych dzieł poważnych do przeczytania, o ich treści rozmawialiśmy — a na odchodnym, dopiero w dość zagadkowy sposób napomknął że z dowodem w ręku okaże mi wkrótce jak dalece jestem pod panowaniem złudzeń. Obchodzi się ze mną jak z chorym, coś zamyśla, coś kryje — ale co?....

..... „Nie ma wątpliwości! Długom się dreczyłem myślami a dziś starszy jestem o kilka lat gorzkich rozczarowań. Przyjaźni! jestżeś ty szyldem brudnego interesu!.... Wszystko co zacne, co szlachetne czyliż zawsze musi wspierać się na niskich widokach i w nich się pograżać? Jak to bolesne, jakież to zimnych łód ogarnia

serce na myśl.... że tylko rachuba i tylko rachuba wszędzie, a jak wyrafinowana!

„Leokadya zna świat bo „jadła jego zatrute kołaczki“ — jedno jej słowo wyrzeczone nie chcący uchyliło mi fatalną zasłonę przed oczyma. Nie chciałem wierzyć, zagłuszałem długo głos rozsądku, lecz dziś po długim wątpieniu mam już tylko pełną duszę spokojnego szderstwa.... bez gniewu. Bo znów sądząc wedle praw rozsądku nie ma w tem tak wielkiej zbrodni, jaką odczuwać by można, wedle miary czystszych szlachetnych uczuć. Interes jest uczciwy.

„Leokadya rzekła mi niedawno: — Zawada pragnie twego szczęścia, cóż dziwnego że marzy o tem aby cię uczynić dobrym mężem dla swej siostry? Jest człowiekiem sumiennym, a w postępowaniu jego widzę wiele taktu, wiele rozumu i zręczności uczciwej. Podobno lepiejbyś wyszedł na jego przyjaźni i miłości dla czystej, ładnej, dobrze wychowanej dziewczki — niż na uczuciu dla kobiety steranej walką życia, w przeszłości której lada plotkarz potrafi znaleźć pozór do rzucania na nią błotem.

Leokadyo! Tyś mi już jedna na ziemi. Chcę walki z całym światem: nie boję się podłości, płaskiego rozumowania, praw przewrotnych, więzów bezprawia, głupoty i nicości. My sam! Kochaj mnie tylko królowo moja — ty mi za świat starczysz, ja walczyć będę za ciebie i za siebie. Okażę ci lepszym od was wszystkich i od was wszystkich szczęśliwszym“....

..... „W zachowaniu się względem Jana poznaję dzikiej przyjemności. Nie jest że to prawdziwa satysfakcja z wyżyny mózgu spojrzeć na tego, który mozolnie sidełka na nas zastawia, z całą dumą i powagą dobroczyńcy! Uczyniłem sobie zeń zabawkę szatańską doprawdy, słuchając jego słów pełnych mądrości do których klucz spoczywa na mych piersiach. Zadaję sobie trud udawania, iż powoli nawracam się na prawą drogę — to jest zniechęcam się do Leokadyi — zagaduję go o Helenkę — on mi daje pełne skromności półśłówka że jest mi bardzo życzliwą, homeopatycznie powiększa mi dozy nadziei, które podaje w całych beczkach bardzo pięknych dążeń, prac, rad i zachęcań! Biednyś ty! bo ja jestem jak widzę patrzący z boku na zręczne sztuki kuglarza.

„Wyborny! dał mi daleką otuchę że może, może weźmie mnie z sobą na parę dni przyszłych wakacji, jeżeli“....

.... „Biedna Leokadya! nigdy nie pozwoliła mi wglądać w tajniki swych potrzeb domowych, a wiem skąd inąd ile ją trudności otacza, jak pracować musi, jak oszczędzać aby utrzymać swą godność niezależną. Tysiącnych zabiegów używam aby niepostrzeżenie kierować ręką Opatrzności dla niej. Jak się dziwi, jak cieszy lada drobnostką którą jej zręcznie podsuwam. Jeszcze półtora roku czekać muszę do pełnoletności, półtora roku długie jak wieki! Tymczasem mogę obojętnie patrzeć na jej mękę, z którą duma odkryć się jej przedemną nie pozwala! Jan — zrozpaczony musi być o mnie, czy też nowy jaki zamiar knuje. Przyniósł mi list ze Lwowa i z uśmiechem podał mi go, podkreśliwszy wiersze czerwonym ołówkiem. Rzuciłem list w ogień nie czytając, i pierwszy raz zmierzylem przyja-

ciela wyzywającem spojrzeniem. — Jesteśmy z sobą w bardzo naciągniętym stosunku — ciekawym co dalej będzie....“

Tu kończył się pamiętnik. Karol odrzucił go na stronę z gniewem i zerwał się z miejsca.

— Co dalej będzie? powtórzył półgłosem przez zaciśnięte zęby — i dopiero czytany zwitek papieru rzucił na dogorywające ognisko.

— Czym się mógł spodziewać że do tak podłych środków, jak anonim, ucieknie się ów drogi, nieoceniony przyjaciel i anioł opiekuńczy?....

— On w spokoju swego pracowitego sumienia nie wie zapewne że przyspieszył tylko krok mój stanowczy. On myślał że się ulęknę i jak dziecko poddam się z pokorą biegowi rzeczy. Zmuszacie mnie do kroku przed którym wzdrygałbym się może, dodajecie mi siły, przywołując mnie do ostateczności!

Młody człowiek usiadł znów. Zagryzając usta i trąc czoło zaczął stawiać na papierze — nie słowa już, lecz cyfry; oczy jego nabrały złowrogo wyrazu, zamyślenie miało ochydłą cechę gotującej się na dnie sumienia zbrodni.

Potrzeba w krótkości dopełnić treść przerwane go dziennika. Przerwa w nim równie jak w dziejach namiętności panującej już wszechwładnie nad młodym Skarzyckim, spowodowana była niespodzianem przybyciem jego ojca i bazzwłócznem zabranie go na wieś.

— Wiem o wszystkim, rzekł stary Skarzycki znalazłszy się z synem sam na sam. Nie czas teraz robić ci wyrzuty — sam zbłądziłem zresztą uwierzywszy w twoje dobre zamiary. Potrzeba było przed pół rokiem zrobić to co teraz dopiero robię. Szkoda słów do ciebie panie, zbieraj mi się zaraz, jutro rano jedziesz ze mną do domu. Żadnych tłumaczeń, żadnych scen — rozumiesz! Spodziewam się że nie zechcesz robić skandalu. Jeden godny człowiek znalazł się co mnie oświecił o twych postępkach, o twych „zacnych dążeniach.“ Kwita z mądrości, z nauk, opieki, szaleństw i nadużywania wiary rodzicielskiej. Ani słowa! Staraj się jak najspokojniej zachować, bo jestem na wszystko przygotowany. Niech mój wstyd nie rozszerza się przynajmniej, jeśli ty go już stracił.

Stary Skarzycki o tyle zapanował nad sobą iż oszczędził wyrzutów pp. Karpowiczom, zabrał natychmiast ogłuszonego nagłą katastrofą syna do hotelu i tu zostawił go w osobnym pokoju z Bonkiem.

Ten umiał uśmierzyć rozpaczliwe rzucanie się siostrzeńca.

— Kochasz ją? — Bardzo pięknie, czyliż to ja się nie kochałem? Odkochasz się równie łatwo jak każdy... Powiadasz, że ją kochasz prawdziwie, na to się zgadzam. Wolno ci kochać prawdziwie. Tylko uważ to, że dotąd nie masz wolności rozporządzania sobą, gdy dojdiesz do lat, ożenisz się z nią, jak ci się podobą, ale teraz nie narażaj się na śmieszność; gdzie nie można przeskoczyć trzeba podleść. Wściekasz się na tego kto ojcu doniósł to wszystko; wierzę ci mocno, choć w gruncie rzeczy jest to prawdziwy twój przyjaciel. Kto? nie wiem dalibóg, bo się nie podpisał. Wyjść ci nie pozwolę, zresztą powiem ci otwarcie, że obstawieni jesteśmy wartą, ale zrobię ci ustę-

ptwo, pozwolę ci napisać kartkę do niej i przynieść odpowiedź; widzisz, robię dla ciebie co mogę, bo pojmuję w jak przykrem zostajesz położeniu. A teraz nie płacz, bo to wstyd na mężczyznę, co już chce żyć na swoją rękę. Pobyt w domu nie będzie ci niewolą, ręczę, ojca przepros formalnie jak wrócisz, matka nie wie o niczem. Jeśli utrzymasz takt to po paru miesiącach będziesz mógł nawet odwiedzać swoją boginię. Cóż nie uśmiechasz się nawet?

— Stryju jeszcze o jedną łaskę cię proszę, zawołał Karol, przerywając swój rozpaczliwy spoczynek. Pozwól mi kilkoma słowy pożegnać mego najserdeczniejszego przyjaciela. Przyjaciela, z którym dzieliłem się każdą myślą! Zbyt boleśnie byłoby mi nie pożegnać go, nie uściskać choć listownie. Pozwolisz stryju na tę potrzebę mego serca? O Janie najdroższy, czemuż cię uściskać nie mogę!

— Napisz, odparł stryj, możesz się z nim nawet widzieć, tylko uspokój się już. Jesteś jak w gorączce, uspokój się, wyglądasz jakbyś miał początki szaleństwa.

Za chwilę dwa listy poniósł posłaniec. List do Leokadyi został bez odpowiedzi, list drugi zwrócony został zmięty lecz wyprostowany nieco z napisem u spodu: „Obelga. Wzywam cię przed sąd sumienia, jeżeli się kiedy w tobie odezwie. Do tłumaczeń nie zniżę się nigdy przed tobą.”

Przez parę tygodni Karol już pozostaje w domu rodzicielskim. Rady stryja zapewne tak dobrze poskutkowały, bo oprócz chwilowych roztargnień, najtaktowniejszym okazuje się chłopcem. Po załatwieniu przykrej sceny przeprosin w gabinecie ojca, nawet względem niego w swobodnym zupełnie zostaje stosunku; jeździ na polowania, odbywa wizyty w sąsiedztwo i bardzo gładko wchodzi w prawa młodego obywatela. Sława szkolnych awanturek dodaje mu nieco uroku w towarzystwie kobiet, gdzie bardzo jest śmiały, w gronie mężczyzn okazuje się zuchem, nie boi się kieliszka, ma żyłkę myśliwską po ojcu, a dowiec nad wiek doprawdy.

Jakże sobie wytłumaczyć ten jego wieczór przepędzony samotnie? Widzieliśmy tam obrazek wewnętrznego życia Karola. Z Leokadyą utrzymuje stałą korespondencją, a oto jej list ostatni:

„Odkąd odjechałeś, smutek i boleść otacza mnie nieustannie. Opuściłam ręce i patrzę na spadające na mnie ciosy z poddaniem się zasłużonej karze. Jeśli cierpię przez miłość moją nieszczęsną, to cierpię zasłużenie, bom zawiniła ciężko. Nie stanęłam-że na twej drodze, nie przyczyniłam-że się do zwicnięcia twej przyszłości, przykuwając twą młodą, rwącą się do życia duszę, do duszy mojej biednej, zbolelej. Myśmy nigdy zejść się nie byli powinni, zawiniłam ciężko. Opuść mi, powinienes opuścić: obowiązkiem moim jest prosić cię o to, co dla mnie będzie zasłużonym ciosem ostatnim. Łzy zasłaniają mi wzrok, ręka kostnieje wśród zimna. Opuścili mnie wszyscy za sławę jaką tu miłość twoja dla mnie znalazła. Zdaje mi się że choroba piersiowa zaczyna robić postępy. Nie poznałbyś mię, tak zmizerniałam i zbladłam. Bezbronnością moją

ośmieleni, nachodzą mię przyjaciele nieznani.. O mój drogi! ja bardzo cierpię...

„Za parę dni wyjeżdżam stąd, bo żyć tu już nie mogę. Może Bóg da że umrę niedługo, życie tak straszne przedemną, tak puste... Może wymodłę jeszcze u Boga przebaczenie mi za to, że popadałam nie należącego się mi szczęścia, może wymodłę je dla ciebie. Nie pisz już do mnie, bo list nie dojdzie. Twoje serce zadrży może na myśl o takim rozstaniu, wierzę iż mnie kochasz, staraj się przynębić to uczucie nieszczęsnę, staraj się zapomnieć... bądź szczęśliwym. Mnie ginąć słuszniej się należy, to jedyna ofiara jaką dla ciebie mogę uczynić.”

Ten list straszliwy, z rzewną rezygnacją i pełen niemego wyrzutu, różny duchem i treścią od poprzednich, był rozpalonem żelazem, przyłożonem do piersi młodego człowieka, który aczkolwiek kryjący zawsze swą miłość, myśli i zamiary pod maską swobody umysłu uspokajał się już mimowiedzy, a plany swe na szerszy przeciąg czasu rozkładał. Karol nie zmrugał oka przez noc całą, czynił jakieś przygotowania, pisał lub w gorączkowych poruszeniach chodził po swoim pokoju. Ogień już wygasł na kominie, błękitna przejrzysta barwa świtu przeglądała przez szyby, gdy padł na łóżko nie rozbierając się wcale. Dzwonek z kaplicy zadzwieczał wśród ciszy. Karol okręcił się z głową, a gdy ruch rozpoczął się w domu, on wszedł w codzienny tryb życia spokojny i wesoły jak zwykle.

Piękny był dzień zimowy, śnieg świeżo spadły w nocy wróżył najpomyślniejsze polowanie ułożone wczoraj. Ruch zapanował we dworze, rozesłano zaproszenia do sąsiadów, przygotowania do wyprawy zdawały się być żywiołem panieja. Krzątał się rzeźwo, wydawał rozkazy, wraz ze stryjem Bonkiem wyręczał ojca zajętego przybywającymi gośćmi. Gajowi najpomyślniejsze zdali relacje z przygotowań poczynionych do oblavy, wyruszone też z pośpiechem do lasu. Karol w pełnym rynsztunku myśliwskim krzątał się jeszcze czas jakiś po domu, wreszcie wydawszy rozporządzenia domownikom co do wysłania dla myśliwych przyjęcia — skoczył w czekające u ganku sanki i szybko podążył za oblavą.

Wieczorem, w najlepszych humorach powróciła myśliwska wyprawa. Ktoś zwrócił uwagę na nieobecność Karola, spodziewano się, że należy do opóźnionej gromadki, lecz gdy i ta przybyła nie o nim nie wiedząc, niepokój ogarnął ojca. Wkrótce po konferencji z bratem, pan Skarzycki wymówił się nagłą niedyspozycją przed gośćmi, szepty, domysły i głosy oburzenia zaczęły krążyć, a nim jeszcze rozjechało się zaintrygowane zagadkowym wypadkiem towarzystwo, Boniek skrycie, co koń wyskoczy, podążył do najbliższego pocztowego miasteczka. Przez parę dni następnych dworska służba szeptała o ucieczce panieja. Boniek powrócił wreszcie sam, a po całej okolicy gruchnęła wieść, że młody Szarzycki zabrawszy ojcu parę tysięcy rubli, uciekł za granicę z kochanką.

IX.

Gdy tym wypadkiem rozbudzone echo oburzenia, rozlega się w całym powiecie i po za granicę jego sięga daleko, przeniesmy się do Zawadówki. Tu nie doszła jeszcze wieść o gorszącym czynie Karola, czemuż imię jego słyszymy wspominane, wśród smutniejszych niż zwykle ścian domku pracowitej rodziny?

Kołowrotek gospodyni spoczywa bezczynnie, ona smutna siedzi ze spuszczoną głową, stary Zawada kroczy po izbie, daremnie usiłując otrząsnąć się ze wzruszenia wyrzutu na stroskanej jego twarzy. Zatrzymuje się niekiedy u okna i w roztargnieniu patrzy na zamieć syjącą śniegiem. Przez ścianę słychać cichy płacz nieutulony.

— Mów co chcesz Róziu, ja po staremu wierzyć będę, że są ludzie od urodzenia przekleci, czyli od kolebki ciągnący za sobą jakąś zarzęć nieszczęścia. Ludzie ci są plagą wszystkich, co z nimi zetknęci w jakibądź sposób. O są! Trzeba by im na czole wybijać piętno czarne, aby każdy oczy odwracał od nich. Jeżeli się do ciebie zbliża taki potępieniec w szczęściu, odepchnij go; jeżeli tonie, uciekaj; niech ginie bo mu ginąć przeznaczono.

— Żal i gniew cię zaślepią mężu, odparła niewiasta, mówisz słowa niezgodne z sumieniem.

— O! ja litości czuć nie mogę. Oburzałem się kiedyś na Izraelitów, że trędowatych wypędzali na puszcze, ale dziś rozumiem. Cóż dziś robią z dotkniętymi wścieklizną? Nie! wołał stary zapalając się własnymi słowy. Napadnięty filozofować nie może, ani poświęcać siebie i najdroższych sobie dla zachowania szaleńca. Może nie mam prawa w łeb mu palnąć jak psu, gdy się na mnie chce rzucić?..

— Ciszej, szepnęła kobieta, wskazując na sąsiedni pokój, skąd silniejszy choć stłumiony płacz słychać się dawał.

Zawada przymknął drzwi z troskliwością i dalej mówił, miarkując swój silny organ głosu zmacony wzruszeniem:

— Jakies złe przecucie tknęło mnie zaraz gdy się dowiedział o najpoczeiwszych chęciach Jana względem tego Szarzyckiego, o jego staraniach dla dobra obiecującego lecz zepsutego wychowaniem (jak mniemał) chłopca. My prości ludzie mamy przecucia. Stłumiłem w sobie ten instynkt, owszem zachęcałem zacnego chłopaka, mile patrzyłem jak gwałtem ciągnął na dobrą drogę niedołęznego panieja, toć to zasługa przed sumieniem i ludzki pożytek. Potrzebaż było tę gadzinę aż tu przynosić żeby ukąsiła w samo serce!

— Któż winien temu? Toć to sierota. Któż mógł co złego upatrywać w tem, że się przez chwilę ogrzeje przy naszym ognisku. Ja sama polubiłam go nawet, mówiła Zawadzina, obcierając oczy. Taka szczerość, taka serdeczność była w jego twarzy...

— Taka podła, taka piekielna hipokryzja powiedz — krzyknął Zawada. Nikczemnik układny, potrafił wykraść najświętsze uczucia tej dziewczyny i bezczelnie kłamać przy-

jacielowi, podrzucać świstki tajemne z myślą jakiejś brudnej miłości!

Helenka wybiegła ze swego pokoju, z twarzą zmienioną, z oczami zaczerwionymi od łez. Schwyciła ojca za ręce, jakby chciała zasłonić kogo przed jego uderzeniem.

— Ojczulku najdroższy! on tylko nieszczęśliwy, on nieszczęśliwy, to nie on źle czyni, on pragnął najlepiej... on słaby tylko, on nieszczęśliwy!

I płakała, cicho łkając, tuląc główkę do piersi ojca.

— Halko! przestań-że już! mówił ojciec wspomagając się na surowość w głosie. Gdzież rozsądek dziewczyno! Halko słuchaj, czyś zapomniała tych słów które wywdzięcza się bratu i nam potwarz rzuca w oczy? To nieszczęśliwy mówi: „Mścisz się teraz na mnie, gdy się wam nie udało ściągnąć mnie na męża dla Helenki.”

— Nieszczęśliwy! on by tego nie powiedział gdyby wiedział prawdę, szeptała dziewczyna przerywanym głosem.

— Więc po tem co odkrywa Jan dla wyliczenia cię z nierozsądnego uczucia, jeszcze chcesz pamięć tego nędznika ochraniać w sercu? Powiedz Halko, byłabyś zdolna kochać go jeszcze?

— Nigdy! zawołała Helenka patrząc pełnemi jeszcze łez oczami z godnością nie rozżalonego już dziewczęcia, lecz człowieka podniesionego uczuciem szlachetnej wyższości. Lituję się nad nim, nad siły boli mnie poniżenie tego, w którym chciałam widzieć najlepszego z ludzi, cierpię krzywdę za siebie, i za niego, ale czuję aż nadto, że między nami wszystko skończono, że muszę nim pogardzić...

— Czemuż te łzy jeszcze, ten żal?

— Bo już nic dla niego zrobić nie można, bo zginął już, bo go pochłonęło coś straszne, ohydne... On był godzien lepszego losu! A może on jeszcze zmartwychwstanie... I wtedy obcy mi musi zostać! Kochać go już nikt nie może... To okropne!

Łzy znów przerwały jej mowę. Usiadła i zakrywając twarzyczkę powtarzała: — To tak smutne, tak okropne. — Matka usiadła przy niej stroskana. Ojciec stojąc na środku żył się, niecierpliwiał i walczył z tkliwością na widok stanu ukochanego dziecka.

— Jan wszystkiemu winien, zawołał wreszcie. Najgorsza to rzecz zwać winę jedni na drugich, ale on winien swemu zaślepieniu dla tego gagatka. Gdy dziewczyna wyznała swe nierozsądne marzenia, które nigdy urzeczywistnić się nie mogły, nie powinny; gdy tę głupią kartkę pokazała, trzeba było paniczowi odesłać ją z ostrą reprimandą! Zraziłby się do Jana, zwichnął odrazu drogę; mniejsza o to, licha to cnota co potrzebuje podpórek. I tak na djabła się wszystko zdało. Nie, on chciał zatrzeć wszystko półśrodkami, ją leczyć z marzeń powolnie, swą miłość dla siostry stawiać już nawet na niepewną kartę dla wybawienia swego kochanego Karolka ze szponów zalotnicy... Wierzyliśmy, że czas i praca najlepsi lekarze na niewczesne marzenia, tymczasem rozmarzyła się głowa dziewczyny, puszczono w niepamięć przelotne uczucie, ugruntowało się jak rzecz poważna, i dziś, aż takim głosem, aż taką obelgą zakolała do

naszych drzwi ten nikczemnik, aby jej oczy otworzyć, nam zatruć spokój a może i dobre imię nasze szarpać! Jakaż pomsta na niego!

— Przebac mu ojcie i mnie przebac, ja ci całym życiem nagrodzę tę bolesć! Ja tu winna jestem tylko; przebaczenie dziecku, świadoma siebie dziewczica wam to wynagrodzi.

Trzy lata minęło. Fale czasu przepłynęły nad mnóstwem wypadków i zagładziły ich pamięć. Pan Skarzycki wyrzekłszy po ucieczce Karola: „straciłem syna,” zabronił o nim wspominać. Ludzie o potępionych jednogłośnie zapominają wkrótce, zapomnieli też o dobrowolnym wygnańcu, tem łatwiej, że w rok po gorszącej jego ucieczce, rozeszła się wieść głucha, jakoby zginął w pojedynku z dawnym adoratorem pani von Taunitz. Zaburzenia przesunęły nad krajem, zaszło wiele zmian w rodzinach należących do naszej powieści. Lecz wprawdzie do nich się zwrócimy, potrzeba nam odszukać bohatera naszego.

We Lwowie przy jednej z bocznych uliczek, mimo późnej godziny nocnej, żywe światło bije z okna w poddasza starego dworku. Praca czy rozpusta świeci tu? Wszystko śpi dokola a tylko ledwie gdzieś niegdzie widać blask słaby lampki, świecącej przed świętym obrazem, lub ezuwającej nad chorym.

We wnętrzu mieszkania ciasnota i nieład. Obok prostego stołu z powygrzanych zębami czasu desek, przyrzuconego zbiorom drobniaków najróżnorodniejszego domowego użytku, fotel safianowy przebity i kulawy, łóżko sennowe przyrzucone rupieciami, naprzeciw machoniowego; na stoliku przy tym ostatnim wykwinna lampka pali się obok nędznego samowarka i resztek spożywanej wczasy. Nad łóżkiem oderwany w jednym rogu dywanik; na krzeselku, na ziemi różne części ubrania, śmiecie w koło, szafka otwarta w niej części stroju obok zniszczonej odzieży... Trudno opisać podobne akcesorya ugrupowane około kobiety zajmującej główny plan tego obrazka, leżącej na łóżku. Była w wieku który najdłużej trwa u kobiet nerwowych, w wieku zaczynającym się około 30-tu lat a trwającym prawie do starości. Twarz jej chuda, zwiędła, włosy ciemne w nieładzie spadają na czoło, duże oczy osadzone w pomarszczonej powiece przesunęły się po kartkach zatłuszczonej książki. W jednym ręku czytającej kobiety tlił się papieros, drugą podpierała głowę. Trudno nam poznać w zmienionej opuszczonej kobiecie, dawną piękną panią von Taunitz. Ona to była jednak. Zmęczona jednostajnem położeniem ciała, poprawiła się na poduszkach, odłożyła książkę i podłożywszy ręce pod głowę ze zwróconą do sufitu twarzą, przedstawiała widok znurzenia i przeżycia. Twarz jej pocieniona ostro światłem lampy, oczy w pół przymknięte, usta blade, ku dołowi zgięte, cała jej postać była wyrazem jakiejś zbolalej a chłodnej apatyi. Kroki dały się słyszeć na schodach. Kobieta przytrzymała lampę i zamknęła oczy.

Wszedł Karol. Nie był to już ów gorączkowo żywy chłopiec, był to mężczyzna bladej,

przygnieciony troską. Spojrzał posępnie na leżącą kobietę, zrzucił z siebie zwierzchnią odzież i obojętnie zbliżył się do lampy, postawił ją na stole przed fotelem na którym siadł, dotknawszy wprzód zimny samowarek z niechęcią.

— Zabierasz mi światło nie powiedziawszy nawet „przepraszam—“ odezwała się kobieta.

— A! myślałem że śpisz....

— Czytam. Dzień dobry panu mojemu; dzień dobry, bo zdaje mi się nie miałam sposobności powiedzieć tego zrana....

— Nie moja wina że śpisz do dziesiątej.

— Przyszedłeś zapewne zbudzić mnie o święcie pracowity mężu? Ciebie naturalnie nie praca zatrzymała do tej pory zdala od najukochańszej małżonki?

— A tak, praca, odparł sucho mąż. Nie mam ochoty do sprzeczki.

Wzrok jego padł na kawałek chleba, odkładał część jego i zabierał się do spożycia.

— Tu jest coś więcej, wyrzekła Leokadya ukazując na stolik obok łóżka. Dary miłośniczej nieznanej ręki... A może to owoce twej pracy! Zaśmiała się siląc się na uśmiech, aż gwałtowny kaszel przerwał ten wybuch wesołości.

Karol szarpnął się cały, a przeczekawszy z brwią zaciśniętą całą gamę kaszlu, zawołał:

— Leo! to już coś czwarty raz się powtarza!

— Kaszel? zapytała kobieta.

— Wymówki bezcelne! Przestań, powiadam ci! Przestań bo!....

— Bo co?

— Bo pójdę choćby na dno piekła, byleby cię już więcej nie widzieć, nie czuć tej kuli uwieszonej mi u nogi, zmory duszącej mnie bez litości! Słuchaj Leo! Jakieś mściwe fatum złączyło nas na męki... Ty Leo idź do tych dobroczyńców, niech ucieknę od ciebie, niech spróbuję zapomnieć o tobie. Nie odnajdę nigdzie spokoju, ani świeżej myśli. Zgryzota na wieki zostanie mi, dusza zdławiona, zgorzkniała, zostanie jak te zmarszczki przedwczesne na twarzy. Ale ty nie bądź mi krata więzienną...

— Tak, tak. Powtarzała kobieta siląc się jeszcze na śmiech szyderski, lecz wkrótce zerwała się w półubrana z pościeli....

— Komedjanciel! zawołała w uniesieniu. Już tak przemawiasz, Karolu szlachetny; tak przemawiasz doprowadziwszy mnie do nędzy, do ostatniego upadku, stargawszy mnie, wyzuwszy mnie ze wszystkiego com się mogła spodziewać na świecie, teraz chcesz mnie rzucić?! O dobrze! rzucić, może ci lżej będzie z mojem jeszcze przekleństwem! Gustaw nie da mi zginąć...

— Znów Gustaw! Kobieto nie doprowadzaj mnie do szaleństwa!

— Do szaleństwa? proszę! Ciekawam czybym nie umarła z głodu, chociażem dziedziczka Sę-kowie *in partibus*, jak to on powiedział, gdyby nie jego pomoc, gdybyś ty „szukał śmierci w boju.”

Skarzycki z głuchym jękiem rzucił się ku drzwiom. Leokadya schwyciła go w progu.

— Puszczaj bo cię odepchnę, puszczaj obrzydła....

— Nie puszczę, nie puszczę cię mój drogi, wołała gwałtownie, całując na przemian twarz jego, to ręce odpychające ją z rozpaczą. Przebac, wybij jeżeli chcesz, a przebac Karolku, ja nieszczęśliwa...

— A ja szczęśliwy?—Puść, będzie nam lepiej.

— Nie mój najdroższy, ty mię nie porzuciś! wołała kobieta mieszając świeże łzy złości z namiętymi łzami. O przebac, ja wiem że ci świat zawiązała, że przyczyną wszystkich twoich cierpień. Stara, biedna suchotnica, zgryźliwa, dręczę cię jeszcze za twoje poświęcenia. Zabij mnie lepiej, a nie porzucaj. Ja kocham cię zawsze! Nie długo pożyję, Bóg skarał mnie za ciebie! Karolu zostań!

I został. Nędze życia są jak ów polip wieloramienny; krępują i duszę człowieka, który szamocząc się, żąda tylko bardziej więzy i boleśniejszymi je czyni. Sceny podobne powtarzały się już nieraz. Z tą kobietą łączyły Karola węzowe sploty Laokona, ona kochała go. Nie znajdując w niej dla siebie nic prócz zgryzoty, przecież... nie wiem jak nazwać to uczucie... On czuł dla niej to, co czuje ranny dla swego strzaskanego ramienia grożącego gangreną, gdy odciąć go nie ma odwagi.

(d. c. n.)

JÓZEF HAYDN.

ŻYCIORYS I CHARAKTERYSTYKA.

napisał

Dr. HENRYK DÖRING.

przełożył z niemieckiego

H. B.

(Dalszy ciąg.)

XII.

W dniu 10-ym maja 1809 r., rano korpus armii francuskiej wchodził do Wiednia. Ulica, po której wojsko ciągnęło (Mariahülfer Linie), była nie daleko od mieszkania Haydna. W chwili gdy tenże właśnie wstawał padło kilka wystrzałów armatnich, od których silnie zadrżały szyby okien jego domu. Haydn mocnym głosem pocieszał przerażoną służbę, i zawołał: „dzieci nie lękajcie się! gdzie Haydn jest, tam nie może was spotkać żadne nieszczęście!“ Duch jego jednak był silniejszym od ciała, zaledwie bowiem wypowiedział te słowa, gdy sam zaczął drżeć na całym ciełe.

Od tej chwili, siły jego fizyczne zaczęły znacznie słabnąć; duch jednak pozostał mocnym i świeżym.

Jeszcze w dniu 26-ym maja 1809, przegrał on trzy razy z rzędu swoją ulubioną pieśń, ale wieczorem zaczął uskarżać się na zimno i na ból głowy. Pomoc lekarzy okazała się bezskuteczną. Nastąpiło zupełne osłabienie i odurzenie...

Haydn skonał dnia 31-go maja 1809 roku, o pierwszej po północy. Żył lat siedmdziesiąt siedm i miesięcy dwa.

Gdyby śmierć Haydna była nastąpiła w innym czasie, a nie w chwili, gdy stolica Austrii właśnie była zajęta przez Francuzów, gdy wszystkie umysły znajdowały się pod wrażeniem wypadków wojennych, liczni wielbiciele jego, niezawodnie byłiby mu wyprawili świetny pogrzeb.

Władze francuskie ogłosiły w urzędowym dzienniku wiadomość o nieodżałowanej stracie mistrza i wyraziły z tego powodu swe najwyższe współczucie. W dwa tygodnie potem, d. 13 czerwca 1809 r., odbyło się uroczyste żałobne nabożeństwo w Wiedniu w „Schottenkirch“, przy czem wykonane zostało „Requiem Mozarta.“ Na około sarkofagu ustawiona była straż honorowa. Medale Haydna wystawione były na aksamitnej poduszce. Wszyscy generałowie francuscy jacy znajdowali się w mieście, oraz znaczniejsi obywatele i artyści Wiednia asystowali przy tej uroczystości.

Opowiadają, że książę Esterhazy kazał później przewieźć zwłoki Haydna do Eisenstadtu i złożyć takowe w tamiecznym grobie franciszkańskim (Franziskanergruft), gdzie już spoczywają: Luigi, Tomasini i inni muzycy, którzy się byli zasłużyli dla kapeli Esterhazy.

Wiedeńczycy okazali jak bardzo umiemy cenić wszystko to, cokolwiek im przypominać mogło wielkiego mistrza, przy licytacji bowiem rzeczy pozostałych po Haydnie płacono nawet za drobnostki ceny nader wygórowane. Za papugę np., którą Haydn przywiózł był z sobą z Anglii i którą sam nauczył wymawiać wyrazy, zapłacił książę Jan Lichtenstein złotych reń. 1,400. Medale, książki i rękopisy, nabył książę Esterhazy. Najciekawszymi pomiędzy temi ostatnimi były *kanony* (w liczbie czterdziestu sześciu), napisane po większej części na pieśni niemieckie. Haydn kazał był je pod szkło w ramki oprawić, i rozwiesił je na ścianach swojego pokoju. Gdy mu raz jego gospodyni robiła wyrzuty, że w domu nie ma nawet tyle pieniędzy aby na wypadek jego śmierci można go uczciwie pochować, Haydn wskazał jej owe *kanony* i rzekł z uśmiechem: „Nie taka bieda jak się acani zdaje; weźmiesz wtenczas te *kanony* i zanieśiesz je do mego nakładcy, a zaręczam, że kosztą pogrzebu będą pokryte!“

Powierzchniowość Haydna nie zdradzała wcale jego potężnego ducha. Był on wzrostu średniego; dolna część ciała w stosunku do wierzchniej była trochę za krótką. Rysy jego twarzy były regularne (z wyjątkiem chyba nosa, który dość silnie był zakrzywionym); całe zresztą oblicze było ospowate. Spojrzenie było poważnem, ale zarazem w niem przebiegała się ujmująca dobroduszość. Był silnej budowy ciała i bardzo chudy.

Haydn dobrze wiedział o tem, że nie jest pięknym, i sam opowiadał jak pewna księżęca para znieść go nie mogła dla tego, iż „jest tak brzydkim.“

Peruka z harcapem i kilkoma bocznymi zwojami, nie mogła mu dodawać wdzięku; pomimo to jednak nosił ją ciągle, bez względu na zmianę mody, i to tak, że peruka za-

krywała mu całe czoło, które widać było tylko na szerokość dwóch palcy.

Haydn przez całe swe życie niezmiernie był umiarkowanym, pod każdym względem. Odznaczał się również zamilowaniem porządku i nadzwyczajną pracowitością.

Odwiedziny przyjmował tylko wtenczas, gdy już był zupełnie ubranym; jeżeli zaś ktoś ze znajomych wszedł z nienacką, Haydn śpiesznie wkładał na głowę swoją perukę.

Wszystko szło u niego podług naprzód narysowanego planu, od którego niechętnie odstępował. W cieplejszych porach roku wstawał o wpół do siódmej rano. Pierwszem zaraz zajęciem jego było golenie się, co własnoręcznie wykonywał aż do swego siedmdziesiątego roku życia. Jeżeli w czasie, gdy Haydn się ubierał, przyszedł jaki jego uczeń, tenże musiał zaraz siadać do fortepianu i grać zadane ćwiczenia. O ósmej, Haydn spożywał skromne śniadanie. Bezpośrednio potem sam zasiadał do fortepianu i fantazyował tak długo aż dopóki nie znalazł odpowiedniej myśli, którą też zaraz rzucał na papier. Tym sposobem powstawały pierwsze szkice jego kompozycji. O dwunastej w południe, przyjmował wizyty albo sam wychodził na miasto. O drugiej jadł obiad. O czwartej znów był przy nutach, i rozpisywał partytury. O ósmej wieczorem wychodził zazwyczaj na spacer, który trwał nie więcej nad godzinę. Potem czytał, i po kolacyi składającej się z chleba i wina, około dwunastej, udawał się na spoczynek. W zimie wstawał o godzinę później; zresztą porządek całodziennych zajęć, żadnej nie ulegał zmianie.

Dopiero w ostatnich latach Haydn widział się przymuszonym do zupełnego zmienienia trybu życia.

Z dzieł Haydna bez zaprzeczenia najwyżej stoją: *Stworzenie* i *Pory roku*; w obec nich błędną jego opery, msze i inne wokalne kompozycje. Ale za to znów w całym blasku jaśnieją jego symfonje. Haydn, był właściwym twórcą tego rodzaju muzyki instrumentalnej, i jemu to ona zawdzięcza swą zupełnie nową formę i swe udoskonalenie. W symfonii Haydn nie chciał widzieć, jak to dotąd było zwyczajem, jedynie wstępu do opery (to jest uwertury) albo do jakiej większej kościelnej kompozycji, ale uczynił ją samodzielną, zamkniętą w sobie całością. Podług niego symfonia musi być większem dziełem instrumentalnem, złożonem z czterech części, mającem budzić w słuchaczach pewne określone uczucia, i rozwijać się przed nimi w obrazach, jak poemat. Haydn sam dał przykład jak trzeba pisać symfonje. Jego fantazyja była tak bogatą, iż mógł nadać swej idei odpowiednią formę i tworzyć symfonje w wyższem znaczeniu tego słowa. Z zadziwiającą też łatwością obracał on się na tem nowem, przez siebie odkrytem polu muzycznej działalności. Każda z jego symfonij była arcydziełem w swoim rodzaju; wszystkie one tryskają dowcipem i bogactwem świetnych modulacji. W każdej symfonii Haydna dominuje jedna myśl przewodnia, którą aż do końca konsekwentnie przeprowadza. Myśl ta była zazwyczaj bar-

dzo prostą, i łatwo zrozumiałą, i rzadko nosiła na sobie piętno wyższego poetycznego nastroju. Nie leżało w charakterze Haydna uganiać się za gwałtownymi efektami; nie chciał on nigdy „śmiać się śród łez,” ale zadaniem jego było: ucieszyć, rozweselić, wywołać w słuchaczach zadowolenie. O wielu symfoniach Haydna możnaby powiedzieć to, co jeden z dowcipniejszych krytyków napisał o pewnej symfonii innego, również jak Haydn znakomitego kompozytora: *Całość*, przedstawia biesiadę; w *Adagio* widzimy jak gospodarz wita swoich gości. *Allegro* jest obrazem prowadzonych przy kieliszku winamiłych gawęd, które trochę poważniej, ale nie mniej interesujące, ciągną się dalej przez *Andante*. Teraz uprzejmy gospodarz z uśmiechem rozcina druty kilku butelek szampańskiego, przez co w pierwszej części *Ronda* rozmowa znacznie się ożywia. W drugiej części *Ronda*, wszyscy obecni wyrażają niejako gospodarzowi swe podziękowanie; i rozchodzą się unosząc z sobą przekonanie, „że było przyjemnie i wesoło, a nikt jednak się nie upił!”

W swoich kompozycjach, Haydn nigdy nie wykraczał z granic wdzięku i powabu, i zawsze umiał się miarkować chociaż często przebiegał całą skalę najrozmaitszych uczuć: od wyburków wesołości i lekkiego żartu aż do burzliwego uniesienia namiętnej grozy. Żaden ustęp w jego utworach nie jest ani za krótkim ani za długim; wszystko jest na swoim miejscu, czy to frazes prosty czy skomplikowany. Jego instrumentacja odznacza się czystością i jasnością; każdy instrument traktowanym jest stosownie do jego natury i charakteru.

Haydn na długo zapewne jeszcze pozostanie niedoścignionym wzorem dla wszystkich kształcących się w wyższej muzyce.

Moglibyśmy mu zazdrościć (jak wyraził się jeden z jego wielbicieli) gdyby w naszej było mocy mniej go miłować, i mniej czuć dla niego wdzięczności.

Spis kompozycji Józefa Haydna,

sporządzony własnoręcznie przez niego samego, a obejmujący dzieła, które Haydn napisał od 18-go do 70-go roku swego życia.

118 Symfonie.—125 Divertimenti a tre, per il Bariton, Viola e Violoncello.—6 Duetti.—12 Sonate per il Bariton col Violoncello.—6 „Cassationsstuecke.”—5 detto a 8 voci.—3 detto a 5 voci.—1 detto a 3 voci.—1 detto a 4 voci.—1 detto a 6 voci.—3 Concerti con Violini e Basso.

Divertimenti per diversi stromenti.—1 a quattro voci.—5 a cinque voci.—9 a sei voci.—1 a otto voci.—2 a nove voci.—2 in dubio.—2 Marcie.

21 Trii per 3 Violini e Violoncello.—6 Sonate, a Violino solo, coll'accompagnamento d'una Viola.

Concerti.

3 per Violino.—3 per Violoncello.—1 per

il Contra Basso.—1 per il Cornoin D.—2 a due Corni.—1 per il Clarino.—1 per Flauto.

Missae, Offertoria, te deum, salve regina, chori.

1 Missa Celensis.—2 Missae sunt bona mixta malis.—2 Missae brevi.—3 Missae St. Josephi.—3 Missae in tempore belli.—4 Offertoria.—1 Salve Regina a 4 voci.—1 Salve Organo solo.—1 Cantilena pro Advento.—1 Respons. de Vener. Lauda Syon Salvatorem.—1 Te Deum.—2 Chori.—82 Quartetti.

1 Concerto per l'Organo.—3 detto per Clavicembalo.—1 Divertimento per Cembalo, col Violino due Corni e Basso.—11 detto a 4 mani.—1 detto con Bariton e 2 Violini.—1 detto con 2 Violini e Basso.—1 detto 20 Variazioni.

15 Sonate per il Pianoforte.—1 Fantasia.—1 Capriccio.—1 Thema con Variazioni in C.—1 Thema con Variazioni in Es.

29 Sonate per il Pianoforte con Violino e Violoncello.

42 niemieckie i kilka włoskich pieśni i duetów.—39 kilkogłosowych Kanonów.

Niemieckie opery.

1. „Der Krumme Teufel.”—2. „Philenon und Baucis;“ Marionettenoperette 1773.—3. „Hexenschabbas;“ Marionettenfest 1773.—4. „Genovefa;“ Marionettenoperette 1777.—5. „Dido“ eine parodirte Marionettenoperette 1778.

Opery włoskie.

1. La Canterina.—2. Lincontro improvviso.—3. La Speciale.—4. La Pescatrice.—5. Il mondo della Luna.—6. L'isola disabitata.—7. L'infidelta fidele.—8. La fedelta premiata.—9. La vera constanza.—10. Orlando Paladino.—11. Armida.—12. Acide e Galatea.—13. L'infidelta delusa.—14. Orfeo.

Oratoria.

1. Ritorno di Tobia.—2. Stabat Mater.—3. Słowa Zbawiciela.—4. Stworzenie.—5. Pory roku.—6. Trzyście 3 i 4-ro głosowych śpiewów.

Spis wszystkich przez Józefa Haydna w Londynie napisanych dzieł.

(Podług jego dziennika.)

Orfeo. Opera seria.—6 Symphonies.—Concertant Symphony.—The Storm.—3 Symphonies. Arie, for Davide.—Maccone, for Gallini.—6 Quartettes.—3 Sonates for Broderip.—3 Sonates, for P...—3 Sonates, for Mistress Janson.—Sonate in F minore.—Sonate in G.—The Dream.—Dr. Harrington's Compliment.—6 English Songs.—150 Scotch Songs.—2 Flute divert.—3 Symphonies.—4 Songs, for S...—2 Marches.—Aria, for Mrs. P...—God save the King.—Aria con Orchestra.—Invocation of Neptune.—10 Commandments. (Canons).—March for the Prince of Wales.—2 Divertimenti a più Voci.—24 Minuets and German dances.—12 Ballads, for Lord A...—Different

Songs.—Canons.—Song with the whole Orchestra.—4 Contrydances.—6 Songs.—Overture Coventgarden.—Aria per la Banti.—4 Scotch Songs.—2 Songs.—2 Countrydances.—3 Sonates, for Broderip.

Drzwi muszą być otwarte albo zamknięte.

PRZYSŁOWIE w I-ym AKCIE

Alfreda de Musset.

Tłomaczył W. Jacewski.

(Dokończenie)

HRABIA. Ja się wcale nie śmieję.

MARGRABINA. Jesteś bardzo niegrzeczny. Chowałam tu włosy mego męża jako drogą pamiątkę. Ale cóż to jest? nikt nie wchodzi. Któż to znowu dzwonił?

HRABIA (zbliża się do okna). Druga dziewczynka z drugim pudełkiem. Zapewne drugi czepeczek. A propos — pomimo to miałaś mi zrobić pewne zwierzenie.

MARGRABINA. Zamknij-że drzwi mój hrabio czy chcesz mnie zamrozić?!

HRABIA. Odchodzę. Ale przyrzekasz, że mi powtórzysz to co o mnie słyszałaś, nieprawdaż?

MARGRABINA. Bądź dziś na balu, pogadamy.

HRABIA. A to przedziwnie! gawędzić na balu. Przyjemne miejsce do rozmowy, przy akompaniamencie puzonów i brzęku szklanek limoniady. Tu ktoś nadeptuje na nogę, inny znów potrąca łokciem, a lokajus tymczasem pakuje lody do kieszeni... Czyż podobna w takim...?

MARGRABINA. Więc zostajesz, czy odchodzisz? Powtarzam, że nabawisz mnie kataru. Ponieważ nikt się nie zjawia, cóż cie stąd wypędza?

HRABIA (zamyka drzwi, wraca i siada). Ale bo czuję, że mimo mej woli jestem w tak złym humorze, iż doprawdy obawiam się margrabino — żebyś mnie za uprzykrzonego nie miała.

MARGRABINA. A to grzecznie, skądże to mniemanie?

HRABIA. Nie wiem, ale że ciebie nudzę, sama mi to przed chwilą powiedziałaś — ja to sam czuję, wreszcie to bardzo naturalne. A to istne nieszczęście że to moje mieszkanie, jest naprzeciwko twego. Nie mogę wyjść z domu żeby nie spojrzeć w twoje okna i wchodzić tu machinalnie, nie zastanawiając się zgoła nad tem po co tu idę.

MARGRABINA. Jeżeli powiedziałam, że mnie dziś nudzisz; to nie znaczy żeby tak było zawsze. Doprawdy, wyrządziłbyś mi wielką przykrość gdybyś... bardzo jestem rada widzieć, ciebie, hrabio!

HRABIA. O nie! Czy wiesz pani co postanowiłem? Wracam do Włoch.

MARGRABINA. A cóż powie na to panna...

HRABIA. Jaka panna, pozwól zapytać?

MARGRABINA. Panna... nie wiem kto... twoja protegowana, nie znam nazwiska waszych tancerek!

HRABIA. A więc to jest owa historia, którą ci o mnie opowiadano?

MARGRABINO. Tak jest. Czy zaprzeczasz?

HRABIA. Ależ pani, to bajka.

MARGRABINA. Jednak to nie dobrze, że pana widziano w teatrze z kimś w różowym kapeluszu z kwiatami... jakie rosną tylko za kulami opery. Znasz wszystkie chórzystki, to wiadome całemu światu.

HRABIA. Tak, jak twoje małżeństwo z panem Camus.

MARGRABINA. Wracasz do dawnego. Dobrze. A więc dla czegoż by to małżeństwo nie miało przyjść do skutku? Pan Camus jest człowiek pełen uczciwych zasad, posiada milionowy majątek, wiek jego wzbudza już pewien rodzaj poważania, to prawda; ale właśnie odpowiedni jest i stosowny na męża. Ja jestem wdową, on kawaler; przytem wygląda bardzo przyzwoicie, jak włoży rękawiczki...

HRABIA. I szlafmycę na głowę, musi mu być w niej do twarzy...

MARGRABINA. Hrabio! przestań. Czy można mówić o podobnych rzeczach...

HRABIA. I dla czegoż-by nie? Komuś, który go może w takim stroju wkrótce obaczy...

MARGRABINA. Zapewne w towarzystwie „tych pań” nauczyłeś się prowadzić rozmowę w taki sposób?

HRABIA (*wstaje, bierze za kapelusz*). Żegnaj cię margrabinie, odchodzę, gdyż boję się abym nie był jeszcze raz narażony na powiedzenie czegoś niestosownego.

MARGRABINA. Co za zbytek delikatności!

HRABIA. Nie, ale naprawdę, pani jesteś okrutną. Nie dość, że zabraniasz mi kochać się w tobie, lecz oskarżasz mnie o miłość dla innych.

MARGRABINA. Znowu coś nowego. Jaki ton tragiczny! Ja zabroniłam panu kochać się we mnie?

HRABIA. Rozumie się. A przynajmniej mówić o tem.

MARGRABINA. A więc, pozwalam panu, ciekawa jestem twoich krasomówczych zdolności.

HRABIA. Gdybyś to powiedziała seryo...

MARGRABINA. Co ciebie to hrabio obchodzić może; dość, że powiedziałam.

HRABIA. Ale bo stać się łatwo może; że tu ktoś niby żartem narażony będzie...

MARGRABINA. Na wielkie niebezpieczeństwo? Powiedz!

HRABIA. Być może... nieszczęście grozić będzie tylko mnie jednemu.

MARGRABINA. Kto tchórz, niech zucha nie udaje. I cóż, milczysz; wyzwałeś mnie, stanęłam do walki a ty się ani ruszysz? Spodziewałam się, że przynajmniej upadniesz mi do nóg jak Rodryk albo pan Camus... Gdyby on tu był w tej chwili, jużby klęczał z pewnością.

HRABIA. Czy panią bawi sztydzić sobie i żartować ze świata i ludzi?

MARGRABINA. Czy to pana mocno dziwi, że ktoś może panu stawić mu czoło odważnie?

HRABIA. Strzeż się pani, jeżeli jesteś odważną, ja nie mniej; wiem, że służyłem w huzarach i to nie tak dawno.

MARGRABINA. Doprawdy, a to wybornie; oświadczyły huzara to musi być rzecz ciekawa,

nigdy jeszcze tego nie widział. Chcesz? przywołam moją pokojową sędzę, że ona potrafi prowadzić z tobą rozmowę i zaimprovizujecie dla mnie widowisko. (*Słychać dzwonek*).

HRABIA. Jeszcze dzwonek. Więc żegnaj cię margrabinie! Ale za wygraną nie daję. (*Otwiera drzwi*).

MARGRABINA. Zobaczymy się wieczorem, nieprawdaż? Ale co słyszę, jakiś hałas, szum.

HRABIA (*patrzy w okno*). Zmiana powietrza. Deszcz i grad aż miło. A tu widzę przynosząc ci trzecie pudło, bodaj czy nie zakatarzone.

MARGRABINA. A ten turkot? czy to grzmoty? W połowie stycznia? Cóż na to kalendarze powiedzą?

HRABIA. Nie, to tylko wieher, rodzaj uraganu.

MARGRABINA. To okropne. Zamknij że pan drzwi, nie możesz przecie odejść w czas tak szkaradny. Co też jednak mogło spowodować tę nagłą zmianę!

HRABIA (*zamyka drzwi*). To rozgniewany Jechowa karcie szyby w oknach, parosole i kominy na dachach.

MARGRABINA. A moje biedne konie na mieście! Kazałem je zaprzadzić i pojechać, żeby się trochę przespacerowały.

HRABIA. Nie ulegną żadnemu niebezpieczeństwu jeżeli im co na głowy nie spadnie.

MARGRABINA. Teraz ty z kolei żartujesz sobie mój hrabio. Ale trzeba ci wiedzieć, że ja ogromnie czystość lubię, nie chciałabym żeby się moje konie zabłociły. To jednak dziwne. Pojąć tego nie mogę. Przed chwilą niebo było tak jasne, tak pogodne.

HRABIA. Możesz pani liczyć na pewno, że po tym deszczu nikt a nikt nie zawita. Otóż i jedną *receptę* mniej.

MARGRABINA. Wcale nie, ponieważ ciebie tu widzę. Połóż że już raz ten kapelusz, bo mnie niecierpliwisz.

HRABIA. Komplement margrabinie. Strzeż się. Powiadasz, że komplementów z zasady nie nawidzisz; więc twoje mógłby kto wiaść za prawdę...

MARGRABINA. Ależ mój hrabio, mówię ci najszczerzej, twoja obecność sprawia mi przyjemność.

HRABIA (*siada przy Margrabinie*). A! to pozwólżeś kochać się w tobie.

MARGRABINA. I owszem, mówiłam ci już raz i powtarzam jeszcze, kochaj się, ja bynajmniej gniewać się o to nie myślę.

HRABIA. To pozwól, że ci o tem mówić będę.

MARGRABINA. Po huzarsku? Czy tak?

HRABIA. Mylisz się pani; bądź przekonana, że u mnie brak serca, zastąpiłby zdrowy rozsądek, który-by mi kazał oczywiście okazać pani ten wysoki szacunek, jaki się jej należy, jednak zdaje mi się, że można mieć prawo, nie obrażając osoby którą się szanuje...

MARGRABINA. Zaczekać, póki deszcz padać nie przestanie. Prawda? Wszedłeś tu przed kwadranssem nie wiedząc po co. takes się sam wyraził, czułeś się znudzonym; nie wiedziałeś co począć, mogłeś nawet ująć za starego zrzedę... A gdybyś był zastał choć trzy osoby jakiegokolwiek, rozmawiałbyś teraz z niemi tam przy kominku o literaturze, kolejach żelaznych i t. d., po czem najspokojniej poszedłbyś so-

bie na obiad. Lecz że mnie samą zastajesz, czujesz się niby w obowiązku, w sprawie własnego honoru, składać mi te hołdy, mówić te odwieczne, nieznosne komplementa, śmieszne, bez celu i tak już dziś spowszedniałe. W czem-że ci zawiniłam? Niech no się kto zjawi z wizytą, może odzyskasz swój dawny dowcip, ale jestem teraz samą, a ty hrabie stajesz się nudniejszym od starej wodwilowej śpiewki, natychmiast przystępujesz do swego tematu i gdybym tylko ciebie słuchać chciała, byłyby tu już i oświadczyły i cała powieść o twojej miłości... Wiesz do kogo podobni mężczyźni?... Do tych biednych, wysykanych autorów, którzy mają zawsze rękopism w kieszeni jakiej niewydanej i niemożliwej do przedstawienia tragedii, i którzy byle na kwadrans zostali z kim sam na sam, natychmiast zaczynają go męczyć czytaniem swego arcydzieła.

HRABIA. A więc tak: ty margrabinie utrzymujesz, że ja ci się podobam; ja odpowiadam: że ciebie kocham, i to już ma być po wszystkim?

MARGRABINA. Kochasz mnie o tyle o ile kocha się np: wielkiego Mogoła!

HRABIA. Wybacz pani, lecz tego już za wiele. Posłuchaj mnie chwilę jeszcze a jeżeli, nie uwierzysz mojej szczerości...

MARGRABINA. Nie, nie i nie! A mój Boże! Czy myślisz hrabio że ja nie wiem co byś powiedział? Zbyt dobre mam wyobrażenie o twojem wychowaniu, ale czyliż dla tego że jesteś niezaprzeczenie ukształconym i światłym, ja nie miałabym być także czytającą. Otóż powiem ci że znałam pewnego bardzo uczzonego człowieka, który kupił był, nie wiem gdzie, całą kolekcję listów, było ich pięćdziesiąt; wszystkie dość zręcznie i bez błędów napisane, były to rozumie się liściki miłosne. Rozklasyfikował je w ten sposób, że stanowiły rodzaj maleńkiego romansiku, w którym przewidziane były wszystkie sytuacje. Były tam listy służące za model do oświadczeń, do objawiania nadziei albo gniewu, inne znów do używania w chwilach hypokryzji, mianowicie kiedy to się amorka usuwa zręcznie pod zasłoną przyjaźni, dla zerwania stosunków na zawsze, dla okazania zazdrości albo rozpacz, na chwile złego humoru, a nawet na dnie niepogody, słoty takiej jak dziś... Czytałam te listy. Autor utrzymuje w swej przedmowie, że się nimi sam posługiwał i nie zna kobiety któraby po przeczytaniu 33-ch, jeszcze opór stawiała! Otóż ja przemogłam, oparłam się całej kolekcji. Pytam więc ciebie czy nie dość czytającą jestem i czy możesz pochlebiać sobie że mi powiesz coś nowego?

HRABIA. Margrabinie! zawieles używała i smak masz przytępiony ¹⁾.

MARGRABINA. Obelgi? Już wolę to niż owe słodycze, owe ekliwne frazesy...

HRABIA. Naprawdę, struny uczucia już się znużyły. Otrętwiałaś, zobojętniałaś na wszystko.

MARGRABINA. Tak pan sądzisz, to się mylisz!

HRABIA. Jak stara Angielka, matka 14 dzieci...

¹⁾ blasé.

MARGRABINA. Jak pióro na moim kapeluszu. Więc wystawiasz sobie że to nauka arcytrudna, poznać was wszystkich dokładnie. Ale tego się uczyć wcale nie trzeba; pozwolić wam tylko działać swobodnie. Rozważ sam: to wyrachowanie nader proste... Mężczyzn którzyby nie obrażali naszych uszu albo znów niewpadali w cikliwość, jest bardzo mało. Przecież, niezaprzeczonem jest i to że w owych smutnych chwilach kiedy usiłując podobać się, używacie kłamstwa, podobni jesteście wszyscy do siebie jak domki z kart. Na szczęście, sprawiedliwe nieba obdarzyły was słownikiem niezbyt urozmaiconym. Nucicie jedną piosenkę wszyscy. Dość, że słuchanie jednych i tych samych frazesów, powtarzanie tych samych słów, z góry już wyuczonych gestów, tych-że samych czułych spojrzeń, nareszcie widok tych rozmaitych, które mniej więcej bywają same przez się przystojne, ale które w tych nieszczęsnych chwilach przybierają ten sam wyraz twarzy pokornie zwycięzki, wzbudza w nas tylko śmiech pusty albo nudy. Gdybym miała córkę i chciała ją uchronić od tych zabiegów, które nazywają niebezpiecznemi, nie wzbraniałabym jej wcale sielanek opowiadanych jej przez tancerzy na balu. Powiedziałabym tylko: Posłuchaj nie jednego, owszem wysłuchaj wszystkich, nie zamykaj księgi; zostaw ją otwartą, niech ci panowie opowiadają tobie swoje historyjki. Jeżeli niestety! który z nich zdoła ci się podobać; nie broń się, lecz poczekaj tylko czas jakiś: wnet zjawi się drugi taki sam, a niewątpliwie zniechęcisz się do obu. Masz teraz, przypuszczam rok szesnasty, otóż moje dziecię wiedz, że tak będzie ciągle do lat trzydziestu, wciąż jedno i toż samo. To jest hrabio moja historia i moja nauka. Czy pan to nazywasz...

HRABIA. Okropnie, jeżeli to co pani mówi jest prawdą, ale wydaje się tak nie naturalnem, że niech wolno mi będzie wątpić o tem.

MARGRABINA. Jak ci się hrabio podoba. Mało dbam o to, czy mi wierzysz lub nie.

HRABIA. Coraz lepiej. Czy podobna? Jakto? W twoim wieku miałabyś pogardzać miłością? Słowa mężczyzny który cię kocha sprawiają na tobie wrażenie nędznego romansu? Jego spojrzenia, gesta, uczucia same, wydają ci się komedią, fałszem?... Prawdę przyznajesz jedynie sobie, w innych widzisz tylko obłudę i kłamstwo. Ależ margrabinol! Gdzieżeś takie zdanie słyszała? Z jakiegoż do nas zawitałaś kraju?

MARGRABINA. Z daleka mój sąsiedzie.

HRABIA. Tak jest z krainy powijków i kolysek. Kobietom się zdaje, że dla nich nie ma nic obcego na świecie, a właśnie przeciwnie się dzieje; one nie a nie widzą i nie widzą i nie znają. Jakie na przykład doświadczenie możesz mieć ty margrabinol? Chyba takie jak ów podróżny, który wszedł do jakiejś oberży i widząc tam służącą ryżą, zanotował sobie natychmiast w dzienniku: w tym a tym kraju, kobiety są ryże.

MARGRABINA. Prosiłam żebyś dołożył to drewno do ognia.

HRABIA (*kładzie drewno w ogień*). Można być przezorną i nawet zbyt skromną, to się da rozumieć—nie słuchać o miłości, nienawi-

dzie jej—to może być, ale zaprzeczać jej istnienia, to żarty! Przerażasz tego biedaka, któremu powiadasz: „Ja wiem co mi pan powiesz.“ Ale czyliż on nie ma prawa dać ci taką odpowiedź: „Być może, że pani to wiesz, ja również znam język miłości, ale go zapominam gdy rozmawiam z tobą?“ Nie ma dziś nic nowego pod słońcem. A teraz ja z kolei zapytuję, cóż to dowodzi?

MARGRABINA. A przynajmniej teraz to co innego, mówisz bardzo dobrze prawie jak z katedry.

HRABIA. Tak jest mówię i zaręczam ci margrabinol, że jeżeli jesteś rzeczywiście taką, jaką usiłujesz się wydawać, to wzbudzasz we mnie szczere politowanie.

MARGRABINA. Dobrze... mów... niech cię nie krępuje.

HRABIA. Przecie w tem co powiedziałem nie ma nic obrażającego. Jeżeli wam kobietom wolno jest nas atakować, udzielcie nam prawa obrony! Porównywanie nas do owych niefortunnych autorów wysykanych i wyszydzonych, ale to porównanie nie da się usprawiedliwić, bo przypuśćmy nawet, że miłość...

MARGRABINA. Ogień gaśnie, drewno pospadały.

HRABIA (*poprawia drewno na kominku*). bo przypuśćmy nawet, że miłość jest komedią, tą komedią starą przez świat wysykaną lub nie wysykaną, jest nareszcie jednym z najmniej szkodliwych wynalazków. Role są w nich ograniczone, to prawda; ale gdyby sama sztuka nie była wiele warta, nie znaliby jej wszyscy na pamięć. A przysięgam, że jest starą, bo czyż nieśmiertelność starzeje?

MARGRABINA. A, wkraczasz hrabio w dziedzinę poezji.

HRABIA. Nie, pani, ale bo te niedorzeczności, które cię nudzą, te komplementy, oświadczenia, całe to paplanie: to wszystko rzeczy bardzo dawne, z góry ułożone, nawet jeżeli chcesz nurzące, czasem śmieszne, one są towarzyszami innej, a ta jest wiecznie młodą.

MARGRABINA. Hrabio, twoje zdania się płaczą; cóż to jest, wiecznie stare, a co wiecznie młode?

HRABIA. Miłość...

MARGRABINA. Nie wątpię teraz hrabio o twoich krasomówczych zdolnościach.

HRABIA. Pani, to niekrasomówstwo wcale. Chciałem powiedzieć, że miłość jest nieśmiertelna, zatem zawsze młoda—a sposoby wyrażania jej są stare i zostaną takimi na wieki. Te zużyte formy, te powtarzania się, te urywki romansów które wypływają z serca nie wiem dla czego, całe to otoczenie, ta procesja, to orszak starych dyplomatów, szambelanów, ministrów, to szept na królewskim przedpokoju. Wszystko to z czasem ginie. Król tylko jeden nie umiera, miłość niech żyje, wiwat miłość!

MARGRABINA. Miłość?

HRABIA. Tak jest, miłość, bo chociażby tylko sobie wyobrazić, wyimaginować...

MARGRABINA. Podaj mi hrabio ekran, który tam leży.

HRABIA. Czy ten?

MARGRABINA. Nie, tamten kitajkowy, twój ogień mnie oślepił.

HRABIA (*podaje Margrabinie ekran*)... bo chociażby sobie tylko wyimaginować że się kocha, czyliż tego nie dość, czyliż to nie czarujące, czyliż ten urok sam zadowolnić nie jest w stanie.

MARGRABINA. Ale powtarzam ci hrabio że to jest zawsze jednostajne, że to zawsze jedno i toż samo.

HRABIA. A jednak zawsze nowe, jak mówi piosenka. Jakiej-że innej żądasz miłości? Chcesz może, by cię kochano miłością biblijną? Ta twoja Wenus na kominku, zawsze ta sama, ale czy dla tego przestaje być piękną, powiedz margrabinol. Czy że podobną jesteś do swej prababki, jesteś przeto mniej zachwycają?

MARGRABINA. Dobrze. Znowu ta zwrotka zachwycająca. Podaj no mi hrabio poduszkę która leży tam koło ciebie.

HRABIA (*bierze poduszkę i trzyma ją w ręku*). Ta Wenus wyrzeźbiona na to, żeby się jej pięknoscą lubowano, żebyśmy ją podziwiali, to ją nie nudzi. Jeżeli arcydzieło znalezione w Milos, wymodelowane było z natury, ta wesola córka Grecji, miała z pewnością większy zastęp kochanków niżeliby tego żądać mogła. Pozwalała się kochać jak każda inna, jak jej krewna Astarté, jak Aspazya i Manon Lessaut.

MARGRABINA. Hrabio... co znowu mitologia?

HRABIA (*ciągle z poduszką w ręku*). Nie pani, ale nie umiem dość wypowiedzieć jak wielce mnie zasmuca w młodej kobiecie ta niby modna obojętność ta lodowatość, która ze wszystkiego się naigrawa i wszystkim pogardza, to niby doświadczenie co wszystko w nicość obraca. Pani nie stanowisz w tym względzie wyjątku. Ta choroba obiega wszystkie stany. Kobiety się odwracają, ziewają, tak jak pani w tej chwili, wołają, że nie chcą słyszeć o miłości. A po cóż te koronki na sukni, ten stroik nagłowicie?

MARGRABINA. A po cóż ta poduszka w twoim ręku hrabio. Prosiłam żebyś mi ją położył pod nogi.

HRABIA. Oto ją masz, a ponieważ ogromnie mnie rozdrażniłaś, musisz koniecznie wysłuchać mego oświadczenia, starego jak świat.

(*Kładzie poduszkę na podłogę i klęka*).

MARGRABINA. Bądź łaskaw hrabio, usuń się z poduszki.

HRABIA. Nie,—musisz mnie wpierw wysłuchać.

MARGRABINA. Nie wstaniesz?

HRABIA. Nie, nie i nie! Powtarzam słowa któreś przed chwilą wyrzekła, wstanę skoro mnie wysłuchasz.

MARGRABINA. Żegnam pana (*wstaje*).

HRABIA (*na kolanach*). Margrabinol! Na Boga! to zbyt okrutne. Ja oszaleję z rozpacz...

MARGRABINA. Pójdiesz pan do „Café de Paris“ to przejdzie.

HRABIA. Nie, na honor, ja mówię z głębi duszy. Przyznaję, że wszedłem tu bez żadnego zamiaru, chciałem cię widzieć tylko na chwilę, świadkiem tego są te drzwi, które już trzy razy otwierałem żeby odejść. Ta rozmowa, którąśmy prowadzili, te twoje szyderstwa, twoja lodowatość nawet, sprawiły że zaszedł dalej może, niżelim był powi-

nien, ale ja ciebie kocham nie od dzisiejszego dnia, tylko od pierwszego poznania się z tobą, zacząłem cię ubóstwiać. Tak jest nie przesadzam, już od roku marzę tylko...

MARGRABINA. Żegnam. (*Wychodzi i zostawia drzwi otwarte*).

HRABIA (*po chwili — wstaje*). Prawda, że z tych drzwi okrutnie wieje (*chce wyjść i spostrzega w drzwiach Margrabina*).

MARGRABINA (*oparta o na wpół otwarte drzwi*). Już wstałeś?

HRABIA. Tak jest i tym razem odchodzę, żeby tu nigdy więcej nie powrócić.

MARGRABINA. Przyjdź dziś na bal, obiecuję ci jednego walca.

HRABIA. Nie, nie zobaczę cię już nigdy, jestem w rozpacz, zginąłem...

MARGRABINA. Co panu jest?

HRABIA. Zginąłem, [kochałem cię jak dziecko. Przysięgam ci... na co jest najświętszego na świecie...

MARGRABINA. Żegnam... (*Ochodzi*).

HRABIA. Nie, to ja odchodzę, zostań, błagam Panią. Ach! jakże cierpieć będę!

MARGRABINA (*seryo*). Lecz nakoniec zechciej pan powiedzieć czego odemnie żadasz?

HRABIA. Pani, czego, żądałbym...

MARGRABINA. Czego? mów, bo mnie nareszcie niecierpliwisz! Może wystawiasz sobie że zostanę twoją metresa, i odziedziczę owe różowe kapelusze? Upprzedzam pana że taka myśl nie tylko że mi się mocno niepodoba ale wielce mnie oburza.

HRABIA. Ty! Margrabino! Wielki Boże! gdyby to było możliwem. Przepędziłbym u stóp twoich całe moje życie. Powierzyłbym ci moje imię, majątek, honor nawet. Ja miałbym ciebie przyrównać chociaż na chwilę, nie mówię już do tych istot o których wspominał żeby mnie smucić, ale do jakiej innej kobiety na świecie! Mogłaś panito przypuścić? Czyliż moja lekkomyślność doszła do takich rozmiarów, że pozwoliła ci wątpić o mojem uszanowaniu dla ciebie? Mówiłaś przecież że znajdujesz pewną przyjemność w mojej obecności, że masz trochę przyjaźni dla mnie (nie prawdaż margrabino?) jakże możesz myśleć żeby mężczyzna który został przez ciebie wyróżniony z pomiędzy innych, który stał się godnym tak drogiego, tak miłego pobrażania, mógłby cię nie ocenić należycie. Jam też nie ślepy ani szalony. Ty moją metresa? O nie, moją żoną.

MARGRABINA. A! otóż gdybyś to mi był powiedział wchodząc do mnie, uniknęlibyśmy tej sprzeczki. Więc chcesz mnie zaślubić?

HRABIA. Ale bez wątpienia, pragnę tego z całej duszy, nigdy nie śmiałem ci o tem powiedzieć, ale od roku tą jedną myślą jestem przejęty, przelałbym ostatnią kroplę krwi mojej żeby mi pozwolono było mieć chociaż odrobinę nadziei...

MARGRABINA. Ale pozwólże, twój majątek o wiele większy od mego.

HRABIA. Ach! Pani! najpierw wątpię czy większy a powtóre co cię to obchodzić może? Błagam, nie mówmy o tem. Przed twem uśmiechem, który spostrzegam, w tej chwili drzę cały w oczekiwaniu i strachu. Jedno słówko przez litość moje życie w twoich rękach ¹⁾.

MARGRABINA. Przytoczę ci dwa przysłowia:

pierwsze, że „Zbawienną jest rzeczą wzajemnie się porozumieć.“ A zatem pomówmy o tem.

HRABIA. Więc nie odrzucasz tego com się odważył tobie powiedzieć?

MARGRABINA. Wcale nie. Drugie przysłowie „Drzwi muszą być otwarte albo zamknięte.“ Ponieważ te oto, od trzech kwadransy, dzięki tobie, nie są, ani otwarte ani zamknięte, i salon zupełnie się oziębił, zatem podaj mi rękę i pójdz ze mną na obiad do mojej matki. Później wstąpisz do Fossin'a.

HRABIA. Do Fossin'a, po co?

MARGRABINA. A mój pierścionek?

HRABIA. Prawda, jużem był zapomniał. Daj mi więc twój pierścionek margrabino!

MARGRABINA. Margrabino, powiadasz? Otoż w tym pierścionku jest właśnie na sygnecie mała margrabiowska korona, a że on służył jako pieczętka... Powiedz hrabio... ²⁾ jak sądzisz... może kazać zdjąć tę koronę. Chodźmy, idę włożyć kapelusz.

HRABIA. Upajasz mnie szczęściem, jakże ci mam wyrazić...

MARGRABINA. Zamknij że te nieszczęśliwe drzwi, tu nie będzie można mieszkać!

HURTOWNICY AMERYKAŃSCY.

(PRZEKŁAD Z ROSSYJSKIEGO.)

Zima wśród stepu. — Transport zimowy bydła stepowego. — Podróż i nocleg w czasie zawiłej śnieżnej. — Mieszkanie kolorowego właściciela tabunów. — Sztuka zarządzania transportem. — Handel zawienny z czerwonoskórmi — Charakterystyka handlu na półdzikich właścicieli bydła stepowego. — Właściwa kolorowym handlarzom chciwość — i ich pochodzenie. — Stosunek gospodarzy do robotników — Sposób życia czerwonoskórych na stepie. — Zawisłość handlarzy kolorowych od ich kolegów cery białej. — Fort pograniczny. — Ludność południowo-zachodniej części Terasu. — Bezskuteczne starania o zaludnienie stepu. — Zaludnianie gruntów pustych. — Gospodarka przesiedleńców. — Administrator nowo-zaludnionych przestrzeni. — Środki przeciwko suszom. — Sztuczne łąki i jeziora. — Wybór ziarna do siewu. — Grunta doświadczalne. — Studnie artezyjskie. — Siano stare jako korzystny artykuł zbytu.

W połowie lutego, ze stadem bydła liczącym 8,000 sztuk z górą, zbliżaliśmy się do granicy Terasu... Dwa już więc prawie miesiące nie spałem pod ludzkim dachem!..

Zima ze swemi nawałnicami i zawiejami śnieżnymi, zaczyna się w tej części stepu w styczniu i trwa aż do marca, to jest do czasu, dopóki wiatr południowo-wschodni nie porozpędza szarych obłoków i ciemnych chmur śniegowych, stale o tej porze pokrywających strop niebieski i dopóki zwrotnikowe prawie słońce nie ogrzeje przesiąkłej wilgocią urodzajnej ziemi stepowej.

Przejście od zimy do lata, odbywa się nadzwyczaj szybko, w ciągu bowiem dni kilku, step się bujna trawą i najróżnorodniejszym kwieciem pokrywa. Nieprzeliczona moc zwierząt, ptaków i owadów, przepadłych gdzieś na

czas zimy, napełniają też zaraz pustynię, wyglądając obecnie niby park najrozkoszniejszy

Podróż wśród stepu na wiosnę jest więc raczej przyjemną wycieczką jak nużącą wólcę. Ale zupełnie co innego w zimę. Bogu jednemu wiadomo ile my, ile zwierzęta nasze wycierpiały w czasie dwumiesięcznej tułaczki po pustyni.

A odłożyć zakup i transport bydła do wiosny jest rzeczą niemożliwą dla wielu bardzo względów. Właściciele stadnin potrzebując cieplej odzieży, wisky i innych przedmiotów, dowożonych ze Stanów, chętniej zatem dopełniają zamiany, a co najważniejsza, w czasie zimy step wolnym jest od Indyan emigrujących na południo-zachód. Nieobecność tych dzikich czyni pobyt wśród pustyni prawie zupełnie bezpiecznym i jednocześnie pozwala trzymać mniejszą liczbę strażników, co o wiele cyfrę wydatków pomniejsza.

Brak zarobków innych, bo o tej porze rzadko kto decydował się prowadzić transport, dawał nam możność wybierania sobie do pomocy ludzi wyborowych, znających się doskonale na swojej sztuce.

Co się tyczy tej okoliczności, że bydło w czasie złej pogody pędzone, wiele traci na wadze, nie zwracaliśmy na to uwagi. Schudło by ono i w stadach pasących się na stepie, owszem w czasie długich pochodów mogliśmy się zatrzymywać w miejscowościach osłoniętych górami od chłodnych podmuchów wiatru lub też pośród lasów gdzie i podczas zimy dosyć jest odpowiedniego pożywienia. Mogliśmy więc w lepszym stanie dostawić transport na granicę, niżeli gdyby pozostawał w stadach, których na półdziej właściciele nie zbyt troskliwie doglądają, zwłaszcza też w czasie zimy, gdy ze skózanego szalasu trudno na świat nosa pokazać.

Ciepła jesień dopisywała w roku tym dosyć długo, bo aż do połowy stycznia. Rzadko i to niewielkie padały deszcze, rzadko śniegowe panowały zawieje. Noce bywały porządnie zimne, w dzień słońce przygrzewało bardzo silnie. Początek więc podróży, mieliśmy wcale przyjemny. Zdążyliśmy odwiedzić kilkanaście stanic bydła i zakupiliśmy prawie to wszystko co było zaofiarowane.

Uradowani z powodzenia, wesoło pędziliśmy tabun, trzymając się ciągle jak najbliżej granicy, w nadziei, że nie puszczając się w głąb pustyni, dokompletujemy braków.

Ale nasza radość zawczesną się okazała.

Gdy raz po noclegu popędziliśmy stado czas był spokojny a na niebie ani jednej nie było chmurki. Nagle z północy-zachodu powiał lekki wiaterek. Z początku zaledwo muskał kiściami zeschłej trawy, ale pomału zaczął się zwiększać i zmienił się w huragan, w całym słowa tego znaczeniu.

Niebo się zachmurzyło, śnieg całemi lecieć zaczął płatami. Temperatura się zniżyła i tak się ochłodziło, iż pomimo cieplej odzieży i dwóch płaszczów, trząsałem się z zimna jak w febrze.

Śnieg padał tak obficie, iż po dwóch godzinach, konie w nim grzęzły po kolana. Pokryły się wszystkie nierówności gruntu i często jadący przodem przewodnik, instynktownie odgadujący kierunek którego trzymać się wy-

¹⁾ Dwie sentencje.

²⁾ Fleurons.

padało, zapadał tak głęboko, że z trudnością mógł się na wierzch wydobywać.

Przez kilka godzin z rzędu szliśmy podczas uraganu zrywającego nas z siodeł, spodziewając się lada moment pogody. Ale nie sprawdziły się słodkie marzenia, uragan szalał owszem coraz bardziej — i śnieg nas coraz bardziej zasypywał.

Woły zbiwszy się w ścieśnioną kolumnę szły zwolna przez śnieżne zaspę, rycząc od czasu do czasu, konie z początku gniewały się na wiatr z nóg je zwalający, wierzgały i stawały dęba, ale poczuwszy, że to wszystko na nie się nie zdało, poszły spokojnie za brydlem.

Najgorzej było z furgonami, których mieliśmy dwadzieścia. Przedewszystkiem zaprząg z czterech par wołów okazał się niedostatecznym i doprzęgając coraz po nowej parze, doszliśmy do tego, że każdy furgon ośm par wołów ciągnęło.

Proszę sobie wyobrazić co to za miła rzecz kierować takimi ośmiu parami!

Przy zawierusze tak strasznej niepodobna było wybrać do zaprzęgu spokojniejszych bydła, brało się więc te, jakie się łatwiej pochwycić dały. Uparte zwierzęta nie chciały iść jak należy, zatrzymywały się, rzucały w bok, prze wracały.

Transport rozciągnął się na przestrzeń milową.

Dozorcom i posługaczom roboty na chwilę nie brakło. To trzeba było ciągle rozplątywać linki zaprzęgowe, to podnosić przewracające się furgony, pomagać wydobywać się im z topieli, to wreszcie koła ze śniegu oczyszczać, bo inaczej obracać się nie chciały.

Wszystko to robić było potrzeba na straszonym wietrze — i zimnie takim, że postronki wymykały się z palców skostniałych.

Że zaś nie można było widzieć gdzie i komu potrzeba pomocy, musieliśmy kierować się po głosie i podążać na pomoc wołającemu, narażając się co chwila to na upadek z konia to na przebiecie się o którykolwiek z furgonów. Ludzie nareszcie stanowczo z sił opadli i trzeba się było zatrzymać w mniejszej połowie zamierzonej drogi.

Przystanek nie był wygodniejszym bynajmniej! Rozpalić ogień nie było podobna, ustawiliśmy więc do koła furgony, za nimi konie aby je nieco od wiatru osłonić, sami zaś pokładaliśmy się pomiędzy kołami kibitek, poosła niawszy o ile się dało boki odzieżą. Z taborom nie wiele było kłopotu. Jak tylko się zatrzymano, woły nieraz już wytrzymujące podobną pogodę, pokładły się zdecydowane widocznie wyczekiwać cierpliwie na odmianę.

Pomieszczenie pod furgonami, pomimo usilnych naszych zabiegów było nie do wytrzymania. Jeżeli jako tako byliśmy zabezpieczeni od przemakania z góry, jeżeli w tym rodzaju namiotu, dokoła osypanego śniegiem dosyć nam ciepło nawet było, to na dole za to, na ziemi z której niepodobna było uprzątnąć wszystkiego śniegu, coraz było wilgotniej a nareszcie wytworzyły się kałuże, w których już leżeć niepodobna było. Spaliśmy siedząc na siódlach lub na linach w krąg złożonych, a tu w dodatku nadechodziła kolej na pikietę. Nim zdążyłeś się ogrzać pod przykryciem, już

cię wołają na wartę na wietrze z nóg ścinającym, na śniegu który w ciągu kwadransa osypywał cię ze wszystkich stron, tworząc z ciebie rodzaj śniegowego kopca, po nad którym sterczał bagnet i lufa karabinowa, bo tych się śnieg nie imał. Nie wielka korzyść z takiej czatowni. Dokoła nie usłyszeć niemożna, oprócz wściekłego wycia burzy, na dzie sięć kroków niepodobna odróżnić ani człowieka ani zwierzęcia. Odbywaliśmy jednak wartę aby niezrywać raz ustanowionego porządku.

Burza ustatkowała się nazajutrz dopiero rano, niebo się wypogodziło, wiatr ucichł zupełnie, śnieg pokrywający ziemię na kilka stóp, topniał pod promieniami przypiekającego słońca. Wydobywszy się z pod furgonów, spostrzegliśmy, że z północno-wschodniej strony uformowała się ściana śniegowa. Pod osłoną tej ściany stały konie, niecierpliwie kopiąc nogami i rżeniem się domagając sniadania.

W stronie gdzie była burta, nie nie było widać oprócz przestrzeni śnieżnej, najeżonej licznymi wypukłościami. Nasunęła mi się myśl czy nie zagrabiono naszego stada korzystając z niezbyt licznej straży.

Ale otóż jedna z wypukłości poruszyła się i ukazały się zeń najpierw dwa rogi a następnie cała głowa wołu. Zaraz po tem w kilku miejscach jedna za drugą ukazywały się głowy wołowe, i na koniec podniósł się cały tabor, śnieg z siebie pilnie strząsając. Przez cały czas zawiei było leżało spokojnie i śnieg nakrył je całkowicie, pod tą więc osłoną ciepło im było jak w uchu. Skoro jednak śnieg topnieć począł, zrobiła się wilgoć i wszystko się pozrywało na nogi.

Postawszy czas jakiś i nie zobaczywszy ani źdźbła trawy dokoła, bydło zajęło legowiska poprzednie, poddając się ze stoicką obojętnością konieczności fatalnej.

Nie nakarmiwszy wołów nie można było puszczać się w dalszą drogę, to też w nadziei że śniegi puszcza wkrótce, narażaliśmy krzaków, oczyścili pewną przestrzeń gruntu i zabraliśmy się do wzniecenia ognia. Udało nam się to na szczęście, a przygotowana garąca kawa sprawiła, żeśmy o dokuczliwie spędzonej nocy, zapomnieli zupełnie.

Słońce tymczasem robiło swoje — i śnieg niknął nam w oczach. Najpierw zobaczyliśmy kończyny trawy, następnie pożółkłe liście, na koniec dolne zielone listki, stanowiące paszę zimową dla bydła. Puściliśmy woły na paszę, a po dwu godzinach już się ruszyli w drogę.

Chociaż słońce roztopiło śniegi zupełnie, nie wiele polepszyło to nasze położenie. Wody nie przesiąknęły jeszcze w głąb, błoto było ogromne.

Furgony nie mogły postępować za stadem, bo gdzie ono przeszło, tworzyły się grzęzkie kałuże i koła całe zarzynały się w błoto. Trzeba było więc jechać albo przed stadem co miało niewygody liczne, albo trzymać się bokiem — chociaż więcej jak dwa lub najwyżej trzy furgony iść za sobą nie mogły, w ziemi bowiem miękkiej wytwarzała się głęboka kolej napełniona wodą, i z tego znowu formowały się wertepy niepodobne do przebycia dla wozów następnych.

Najmniejsze dolki poprzemieniały się w jeziora, a doły większe w niebezpieczne do przeprawy rzeki.

Przestrzegać zaprowadzony porządek okazało się rzeczą niemożliwą. Furgony porożędzały się w najrozmaitszych kierunkach, szukając każdy na swoją rękę najdogodniejszej dla siebie drogi. O systematyczności zajęci o regularności w przystankach także ani mowy być nie mogło, bo prowadzącym transport coraz nowe się nasuwały zajęcia. Tu trzeba było podnosić wóz przewalony, tam pomagać wyciągać go z trzęsawicy, a tam gdzieś znowu borykać się z zaprzęgiem nie chcącym brodzić po błocie i wodzie.

Wieczorem spadł w dodatku ulewny deszcz z gradem i bardziej jeszcze rozmiękczyła się ziemia.

Zima odzyskiwała swe prawa — śniegowe uragany, zawieje, ulewy, były na porządku dziennym.

W przerwach małych, gdy wiatr się uciszył, słońce przygrzewało nam czas jakiś, poczem chłód, jeszcze stawał się dokuczliwszym.

Wobec takiego stanu pochód wśród stepu był niezmiernie uciążliwym, to też zmieniliśmy zamiar pierwotny posuwania się w prostym kierunku ku granicy, postanowiwszy wiać się więcej na południe, to jest podążać w stronę stepu przerzniętą dosyć wysokim wzniesieniem lesistem, wmykającym w południową część Tehasu.

Tam udali się byli stepowi właściciele bydła na zimowanie ze swemi stadami.

Po długim mozolnym marszu i wyczerpaniu sił do ostatka, dotarliśmy nareszcie do celu. Pod osłoną gór i lasów podróż dalsza nie była w istocie tak już morderczą, chociaż dokuczały zawsze codzienne deszcze i częste zawieje śnieżne.

Ciągnąc od jednej stancji do drugiej dobiejaliśmy ku granicy, dokupując po drodze brakującą nam jeszcze liczbę wołów.

Pomiędzy stanowiskami położonemi w miejscowościach pod względem paszy korzystnych, zatrzymywaliśmy się po dłu kilka, ażeby dać bydłu odżywić się i odpocząć.

Gdy w czasie deszczów i zawiei, kosztniejszy od zimna — niby do utraconego raju wzdychałem do pierwszej lepszej stancji, sądząc że w namiocie właściciela stad będzie się można ogrzać wybornie, przyzwolicie odpocząć i nabrać sił do dalszej równie mozolnej drogi — dziwiła mnie jedna okoliczność niezmiernie. Dziwiło mnie że strażnicy równie w pień przeklinający zimno i niepogodę, nie wzdychali ku tym przybytkom, marząc raczej o dalekich wentach i blokhauzach.

Niestety! dotarłszy do pierwszego namiotu, rozczarowałem się w nadziejach — i zrozumiałem obojętność strażników.

W podróznym mieszkaniu bogatego handlarza byłem, niepodobna kilku minut wytrzymać, tak tu strasznie brudno i takie tu straszne powietrze.

Kibitka najbiedniejszego Kałmuka na południo-wschodzie Rosyi to pyszne, ba to zbyt-kowne pomieszczenie w obec skórzanego namiotu, w którym się gnieźdzą bogaci właściciele stad z rodzinami, służbą i stróżującymi psami.

Budowa takiego szalasu nadzwyczajnie jest prosta. Na przestrzeni oto 28 stóp długości a 15 szerokości, wbijają się w ziemię cztery pale, około siedmiu stóp szerokie. Końce górne umacniają się żerdziami, tak zaś uformowane ramy, z wierzchu i z boków obciążają się wysuszoną na słońcu skórą i... gotowe wszystko.

Drzwi i okna tworzą otwory przysłonięte skórą. Otwór niewielki w dachu, t. j. w nakryciu wierzchniem, służy do wyprowadzania dymu na zewnątrz, który swoją drogą brudzi wszystko co się w tem pierwotnym mieszkaniu ludzkim znajduje. (d. c. n.)

ROZMAITOŚCI.

Naukowe.

Szósty z kolei, jeśli się nie mylimy zjazd badaczy *starożytności przedhistorycznych*, ma się odbyć w r. b. między 4—11 września, w Peszcie (poprzednie począwszy od r. 1865 odbywały się mniej więcej co dwa lata w Londynie, Paryżu, Brukseli, Sztokholmie i Kopenhadze). Prezesem zjazdu jest Franciszek Pulzsky, generalny konserwator zabytków starożytności w Węgrzech, sekretarzem ks. Floryan Romer, profesor archeologii w uniwersytecie peszteńskim. W wykazie członków zjazdu mieści się znaczny zastęp nazwisk badaczy polskich a mianowicie: M. Berson, K. Bayer, zmarły świeżo Władysław Chomętowski, Z. Działowski, H. Feldmanowski, Z. Gloger, St. Kossakowski, J. I. Kraszewski, A. Lesser, J. Łoski, Tadeusz książę Lubomirski, Józef Łepkowski, St. Mierzyński, Stanisław Pawiński, B. Podczaszyński, książę Polkowski, Konst. hr. Przeździecki, J. Przyborowski, H. Skimborowicz, F. Sobieszczański, E. Stawiski, K. Szulc, P. hr. Tyszkiewicz, J. Wróblewski, J. Zawisza.

Společne.

Jedna z gazet lwowskich podnosi kwestyę uczczenia 50-cio letniego jubileuszu J. I. Kraszewskiego, jaki za dwa lata przypadnie. — Proponuje ona wybite medalu odpowiedniego i wydanie książki zbiorowej.

— „Ruskij Mir“ pisze że otrzymał z Warszawy wiadomość o istniejącym projekcie utworzenia w Królestwie Polskim, nowego banku kredytowego ziemskiego, w bardzo szerokich rozmiarach. Ustawa banku już podobno jest opracowana. Bank wedle brzmienia tej ustawy, nabywać ma wszelkiego rodzaju posiadłości ziemskie, oraz sprzedawać takowe z rozkładem należności na raty, jak również wymieniać takie nieruchomości na wszelkiego rodzaju ubezpieczenia hipoteczne, dalej oddawać może wszelkie nieruchomości ziemskie w dzierżawę, oraz dokonywać z niemi wszelkiego rodzaju podobnych operacyj. Kapitał zakładowy tego nowego banku wynosić ma według ustawy sześć milionów rubli. Bank do swoich obrotów wypuszczać będzie terminowe obligacje, oparte na hipotecznych zabezpieczeniach, z tem jedynie zastrzeżeniem, że, ogólna wartość owych obligacyj nie może przenosić dziesięć razy wziętego kapitału zakładowego. — Dałby to Pan Bóg żeby pogłoska przez „Ruskij Mir“ puszczona, prawdziwą się okazała.

— Jeden z bogatszych właścicieli ziemskich gubernii Płockiej p. F. powziął podobno zamiar utworzenia siłami zbiorowemi instytucji kredytowej w Płocku—mającej świadczyć wielkie usługi ziemianom.

— W Kijowie d. 10 (22) maja, w mieścowym ogrodzie Botanicznym, popełniono straszną zbrodnię, gdyż wśród dnia zamordowano (przez uduszenie zapomocą chustki do nosa) dwie panienki, to jest Józefę lat 12 i Antoninę zaledwie lat 10 mające, córki p. Bogusławskiego z Żytomierza, który od lat kilku przebywał w Kijowie. Mordercy, jak wnoszą ze śladów zgrabnego obuwia, pozostałych na piasku, należeli do lepszego towarzystwa. Śledztwo prowadzi się.

Literackie.

— Rocznik Towarzystwa osad rolnych i przytulców rzemieślniczych za rok 1875, wydany staraniem i nakładem zarządu towarzystwa, wyszedł w tych dniach na widok publiczny, z drukarni pana J. Sikorskiego.

— Z drukarni J. Ungra, wyszła „Nauka Buchalteryi“ teoretycznie wyłożona przez Erazma Nowickiego, byłego głównego buchaltera i członka Banku Polskiego, wydana staraniem p. Erazma Lisnera, urzędnika wydziału buchalteryi tegoż banku. Jest to pierwszy zeszyt, tyle pożądanego przez wielu dzieła.

— W Warszawie gości obecnie pułkownik wojsk pruskich Zakrzewski, zajmujący się wydawnictwem Kodeksu Wielkopolskiego i dla tego zbiera odpowiednie ku temu materiały. W Warszawie tak w archiwach i bibliotekach rządowych jako też prywatnych, znalazł mnóstwo niemałej wartości dokumentów, z których najwięcej dostarczyła mu biblioteka Zamojskich. Otrzymał on także dostateczny zbiór i od osób prywatnych, a między innemi i znany literat p. Cezar Biernacki, dostarczył mu bardzo wiele dyplomów, zwłaszcza Kaliskich, których dotąd nie posiadał. W ogóle pułkownik Zakrzewski ma już w swoich rękach do tysiąca tego rodzaju dyplomów, które dotąd nigdzie drukowane nie były.

— „Wiadomości z Nauk Przyrodzonych“, 1. *Wiadomości ze świata roślinnego* — ułożone przez Radę Pedagogiczną Warszawskiego Instytutu Głuchoniemych i Ociemniałych, a przez Kuratora Okręgu Naukowego Warszawskiego Senatora Witte zatwierdzone i polecane do użytku uczniów rzeczonego Instytutu, wyszły w tym czasie z druku. Cena książeczki k. 30.

Artystyczne.

— Teatrzyki ogródkowe rozpoczęły letnią kampaniją. W Eldorado na ulicy Długiej osiedlił się p. Atanazy Trapszo, w Alhambrze na Miodowej p. Teksel, Alkazar na Królewskiej posiadał towarzystwo p. Juliana Grabińskiego, a Tivoli, od Zielonego placu — towarzystwo artystów poznańskich p. Terenkoczy. Dochód z pierwszego przedstawienia odbytego we wtorek 30 maja, przeznaczili dyrektorowi na cel dobroczynny mianowicie na rzecz szpitala Ś-go Jana, Bożego, dochód zaś z przedstawienia w dniu 31 maja, na zwiększenie funduszu tanich kuchni.

— Znakomita artystka dramatyczna pani Helena Modrzejewska udaje się na trzy gościnne wystąpienia do Lwowa.

— Benefis p. Matuszyńskiego reżysera opery odbędzie się w drugiej połowie czerwca. Przedstawienie benefisowe składać się będzie z niegranej dawno wspaniałej opery Moniuszki p. t. „Straszny Dwór“ i 3-go aktu tegoż autora

p. t. „Hrabina“. — Dowiakowska, Żółkowski, Filleborn, Cieślewski, Koziaradzki, Wasilewski a przytem zasługi jubilat dla naszej sceny i muzyka nieśmiertelnego Moniuszki, są najlepszą rękojmią, że przedstawienie to będzie jednym ze świetniejszych i przepełni teatr publicznością. Dzisiaj już liczne zapotrzebowania biletów, które dopiero za dni kilka będą do nabycia. Dodać nam wypada, że w „Hrabinie“ partję Zosi śpiewać będzie córka jubilata panna Antonina Matuszyńska, która jest uczennicą swego ojca i po raz pierwszy w jego przedstawieniu benefisowem zaprodukuje się na scenie.

— P. Rafał Hadziewicz, b. profesor szkoły sztuk pięknych, wykończy obraz Ś-go Wincentego a Paulo, dla kościoła katedralnego w Lublinie.

— „Gazeta Polska“ zaznacza jako pogłoskę potrzebującą potwierdzenia: iż w okolicach ulicy Zakroczymskiej stanąć ma centralny dworzec dla wszystkich koncentrujących się w Warszawie linii kolejowych.

— „Nowoje Wremia“ donosi że przygotowuje się projekt obowiązkowego urzędnika straży ogniowych wiejskich, do opracowania którego w szczegółach, ma być wyznaczona osobna komisja.

Szkoły.

— Sześcioklasowe szkoły realne w Warszawie i Łowiczu istniejące, mają z początkiem roku szkolnego 1876/7, otrzymać klasę siódmą.

— Prezydent miasta Łowicza zauważywszy że wielu majstrów rzemieślniczych, lekceważy sobie rozporządzenie władzy stanowiące że każdy uczeń warsztatowy obowiązany jest uczęszczać do szkół rzemieślniczo-niedzielnych, polecił, aby każdy majster w trzy dni po przyjęciu ucznia wysłał go do szkoły rzemieślniczej i czuwał nad regularnem do niej uczęszczaniem, w przeciwnym bowiem razie winni podlegać będą karze pieniężnej. Warto, aby to rozumne polecenie p. prezydenta miasta Łowicza znalazło wszędzie zastosowanie.

— Ponieważ dosyć częste zmiany książek szkolnych, źle wpływają na postępy w naukach, a dla młodzieży niezamożnej są wielce uciążliwe, Ministerstwo Oświecenia Publicznego ma zamiar wprowadzenia stałych podręczników, we wszystkich zakładach naukowych.

Ogłoszenia.

AGENTURY KSIĘGARSKIE

Warszawskiej Księgarni Komissowej

POD FIRMĄ:

Czarnowski, Lesman, Wiślicki i Sp.

ZALATWIAJĄ

PRENUMERATE

DZIENNIKÓW i CZASOPISM

oraz wszelkie obstalunki księgarskie na książki, nuty, mapy, atlasy, ryciny i t. p., których katalogi, prospekty i numery okazowe rozdają bezpłatnie.